

HENVENDELSER MODTAGET I HØRINGSPERIODEN

Til Den Hvide Kødby forslag til lokalplan med
tilhørende forslag til kommuneplantillæg og miljørapport

Offentlig høringsperiode fra den 7. december 2017 til
den 1. februar 2018

Høringssvar

Besvarelser indkommet på anden vis nr. 30 - 27

Besvarelser indkommet via Bliv Hørt..... nr. 26 - 1



Nr.	Dato	Navn	Adresse	Postnr
30	02.02.2018, Kl. 09.53	HOFOR A/S	Ørestads Boulevard 35	2300
29	29.01.2018, Kl. 14.38	Banedanmark	Amerika Plads 15	2100
28	26.01.2018, Kl. 10.10	Erhvervsministeriet	Slotsholmsgade 10-12	1216
27	12.12.2017, Kl. 15.38	Byens Anvendelse, Vand og VVM	Najlsgade 13	2300
26	01.02.2018, Kl. 21.09	Bruno A. Schwede	Sønder Boulevard 70	1720
25	01.02.2018, Kl. 14.36	Vesterbro Lokaludvalg	Lyrskovgade 4	1758
24	01.02.2018, Kl. 13.56	Københavns Ejendomme og Indkøb	Ingerslevsgade 56	1705
23	31.01.2018, Kl. 23.43	Rasmus Hansen	c/o Ejbyvej 60A	4623
21	31.01.2018, Kl. 20.50	Lars Christensen	Skelbækgade 46, 4 mf	1717
20	31.01.2018, Kl. 15.48	V. Nielsen	Skelbækgade 46,4. tv	1717
19	31.01.2018, Kl. 14.01	H15 ApS (under stiftelse) v/Klaus Rix	Halmtorvet 15	1700
18	31.01.2018, Kl. 12.20	Martin Halberg	Eriksgade 15, 1. th.	1708
17	30.01.2018, Kl. 22.12	Bestyrelsen for Ejerforeningen Benzon Fabrikker, Halmtorvet 29	Halmtorvet 29F, 2.tv., 1700 Kbh. V	1700
16	30.01.2018, Kl. 20.45	K. & P. Simonsen	Skelbækgade 46	1717
15	29.01.2018, Kl. 12.41	Susanne Børllis	Skelbækgade 46	1717
14	29.01.2018, Kl. 11.35	Susanne Børllis	Skelbækgade	1717
13	26.01.2018, Kl. 13.40	Københavns Museum v/Inger Wiene	Stormgade 20	1555
12	26.01.2018, Kl. 13.40	Københavns Museum v/Inger Wiene	Stormgade 20	1555
11	25.01.2018, Kl. 16.22	Rørbæk og Møller Arkitekter AS v/Marthe Frey Eriksen	Thoravej 7	2400
10	23.01.2018, Kl. 12.36	Byggeri København	Regnbuepladsen 7, 1.-3. sal	1550
9	22.01.2018, Kl. 14.55	Paul James Rooney	Skelbækgade 36	1717
8	22.01.2018, Kl. 11.48	Metroselskabet	Metrovej 5	2300
7	22.01.2018, Kl. 11.34	Eva Boch	Ingerslevsgade 124 1 th	1705
6	18.01.2018, Kl. 17.42	B & F Nielsen	Skelbækgade	1717
5	17.01.2018, Kl. 21.24	Almindelig beboer siden 1978, v/Kirsten Damgaard	Eskildsgade 52	1657
4	16.01.2018, Kl. 14.33	Kjeld Pedersen	Skelbækgade 38 . 2th	1717
3	15.01.2018, Kl. 20.17	AB Carlsborg	Skelbækgade 30-46 samt Dybbølsgade 12	1717
2	10.12.2017, Kl. 20.40	Jun Philip Kamata	Bjelkes Alle 7a st th	2200
1	07.12.2017, Kl. 18.50	Julie Cowan	Eskildsgade 37, 1 tv.	1657

Vibeke Cedervall

Fra: TMFKP BU
Sendt: 2. februar 2018 12:04
Til: TMFKP BU CBP Byplankontorerne
Emne: VS: Offentliggørelse af Den Hvide Kødby

Fra: Nis Fink [mailto:nis.fink@hofor.dk]
Sendt: 2. februar 2018 09:53
Til: TMFKP BU
Emne: SV: Offentliggørelse af Den Hvide Kødby

Hej

HOFOR har ingen bemærkninger til lokalplanforslaget.
HOFOR forventer fortsat at forsyne de fremtidige byggerier med fjernvarme.

Med venlig hilsen

Nis Fink
Planlægger
Plan - VS
Regn- og Spildevand

**HOFOR A/S**

Ørestads Boulevard 35 | 2300 København S | Telefon: 33 95 33 95 | CVR-NR.: 1007 3022 | www.hofor.dk

Vibeke Cedervall

Fra: TMFKP BU
Sendt: 30. januar 2018 11:06
Til: TMFKP BU CBP Byplankontorerne
Emne: VS: Banedanmark ingen bemærkninger til høringen vedr. "Den Hvide Kødby" (BDK ID: 565557)

Fra: Direktionssekretariatet
Sendt: 29. januar 2018 14:38
Til: TMFKP BU
Cc: Areal Teamet
Emne: Banedanmark ingen bemærkninger til høringen vedr. "Den Hvide Kødby" (BDK ID: 565557)

Til rette vedkommende.

Banedanmark har ingen bemærkninger til høringen vedr. forslag til lokalplan "Den Hvide Kødby" med kommuneplantillæg og miljøvurdering, Vesterbro.

Med venlig hilsen

Nanna Krüth (NAKR)
Studentermødshjælper
Banedanmark
Direktionssekretariatet
Amerika Plads 15
2100 København Ø
M:

www.banedanmark.dk

Tænk på miljøet, behøver du at printe denne mail?



Københavns Kommune
Teknik- og Miljøforvaltningen
byensudvikling@tmf.kk.dk
gr3b@tmf.kk.dk

Økonomiforvaltningen
cbu@okf.kk.dk

ERHVERVS MINISTEREN

26. januar 2018

ERHVERVS MINISTERIET

Slotsholmsgade 10-12
1216 København K

Tlf. 33 92 33 50
Fax 33 12 37 78
CVR-nr. 10 09 24 85
EAN nr. 5798000026001
em@em.dk
www.em.dk

Indsigelse mod Københavns Kommunes forslag til lokalplan Den Hvide Kødby med tilhørende forslag til kommuneplantillæg

Københavns Kommune har sendt forslag til lokalplan, Den Hvide Kødby, med tilhørende forslag til kommuneplantillæg i offentlig høring i perioden 7. december 2017 til 1. februar 2018.

Som erhvervsminister skal jeg efter planlovens § 29, stk. 1, fremsætte indsigelse mod forslag til kommuneplantillæg, der ikke er i overensstemmelse med de nationale interesser i den kommunale planlægning. Efter planlovens § 29, stk. 3, kan jeg fremsætte indsigelse mod lokalplanforslag ud fra de særlige hensyn, som jeg som minister varetager. De forhold, der fremsættes indsigelse mod, skal være af væsentlig national interesse.

Jeg fremsætter hermed indsigelse efter planlovens § 29, stk. 1 og stk. 3, mod Københavns Kommunes forslag til lokalplan, Den Hvide Kødby, med tilhørende forslag til kommuneplantillæg. Med planforslagene fastlægges bestemmelser for arealanvendelsen i et område, der ligger nærmere end 500 meter fra en risikovirksomhed. Indsigelsen er begrundet i følgende forhold, som uddybes i det efterfølgende:

- Kommunen ses ikke forud for fastlæggelse af bestemmelser for arealanvendelsen i lokalplan og kommuneplantillæg, som omfatter arealer, der ligger nærmere end 500 meter fra en risikovirksomhed, at have inddraget hensynet til risikoen for større uheld i planlægningen, så mennesker inden for det planlagte område ikke udsættes for fare.

Indsigelse efter planlovens § 29 har den virkning, at planforslagene først kan vedtages endeligt, når der er opnået enighed mellem parterne om de nødvendige ændringer, jf. planlovens § 28, stk. 1, og indsigelsen skriftligt er frafaldet.

Begrundelse for indsigelsen

Med planforslagene fastlægges bestemmelser for arealanvendelsen i et område, der ligger nærmere end 500 meter fra en risikovirksomhed med ammoniakanlæg, Kødbyens Maskincentral.

Det er en national interesse, at der fortsat er arealer til virksomheder med særlige beliggenhedskrav udlagt efter planlovens § 11 a, stk. 1, nr. 6, herunder risikovirksomheder, og at afstandskrav m.v. i forhold til andre byfunktioner fastsat for at varetage samfunds- og sikkerhedshensyn respekteres i planlægningen.

For planlægning omkring risikovirksomheder gælder i henhold til Erhvervsministeriets bekendtgørelse nr. 371 om planlægning omkring risikovirksomheder, at planmyndigheden skal inddrage hensynet til risikoen for større uheld forud for fastlæggelse af bestemmelser for anvendelsen af arealer, der ligger nærmere end 500 meter fra en risikovirksomhed. Det gælder f.eks. områder og bygninger, hvor der samles mange mennesker eller som er svære at evakuere.

Med kommuneplantillægget muliggøres bl.a. nyt erhvervsbyggeri og øget butiksareal i Kødbyen Bydelscenter.

I lokalplanforslaget, Den Hvide Kødbi, fastlægges bestemmelser for arealanvendelse til bl.a. uddannelsesinstitutioner, f.eks. en ny grundskole, hoteller, restauranter, butikker, offentligt tilgængelige arrangementer i form af marked, koncert og lignende (se kort nederst i dette brev). Der er således tale om arealanvendelser, hvor der samles mange mennesker.

I planforslagene er det oplyst, at lokalisering af risikofølsomme anvendelser skal vurderes på baggrund af risikoen i relation til risikovirksomheden med ammoniakanlæg. Af miljøvurdering vedhæftet planforslagene fremgår bl.a., at der er en væsentlig stedbunden risiko forbundet med at placere en ny skole i Kødbyen i relation til ammoniakanlægget, og at planlægningen for en skole med idrætshal tæt på ammoniakanlægget forudsætter udarbejdelse af en konkret risikovurdering for skolen. Nybyggeri til erhverv fremgår ligeledes at forudsætte en risikovurdering.

Der er ikke foretaget en sådan risikovurdering. Af planforslagene fremgår således, at der kræves udarbejdelse af et byggeretsgivende tillæg til lokalplanen for at muliggøre nybyggeri, herunder af ny skole og idrætshal samt af nyt erhvervsbyggeri, og at en risikovurdering vil blive udarbejdet i den sammenhæng. Efter bekendtgørelsen om planlægning omkring risikovirksomheder gælder det imidlertid, at planmyndigheden skal inddrage hensynet til risikoen for større uheld forud for fastlæggelsen af bestemmelser for anvendelsen af arealer, der ligger nærmere end 500 meter fra en risikovirksomhed.

Der er således behov for, at kommunen som planmyndighed foretager en konkret risikovurdering forud for fastlæggelsen af bestemmelser for anvendelsen af planområdet, Den Hvide Kødby.

Indsigelsen vil kunne frafalde, såfremt kommunens risikovurdering viser, at planlægningen kan gennemføres uden risiko for borgerne.

Jeg er bekendt med, at Erhvervsstyrelsen er i dialog med Københavns Kommune om planforslagene. Såfremt kommunen ønsker at få uddybet baggrunden for indsigelsen henviser jeg til Erhvervsstyrelsen.

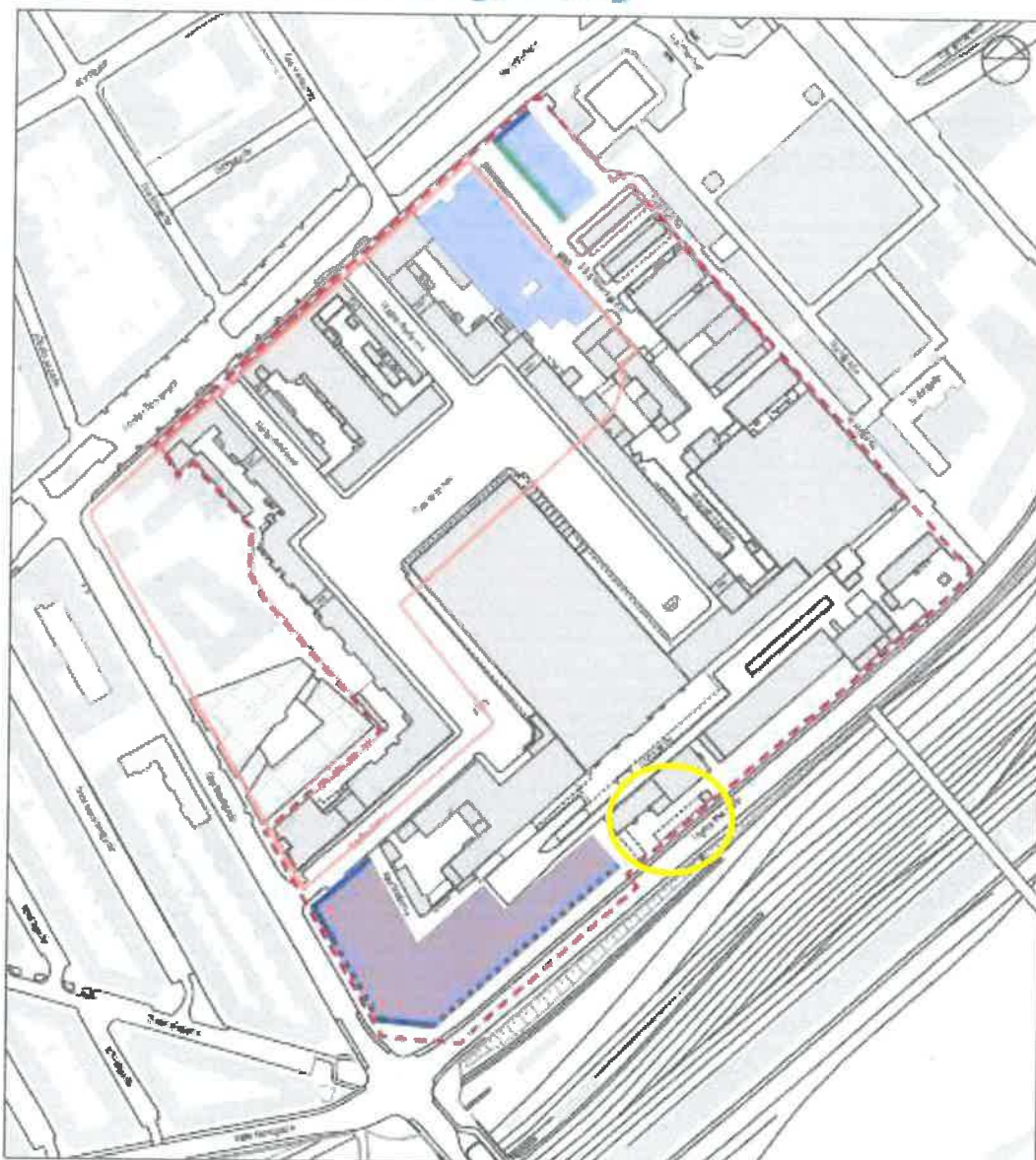
Med venlig hilsen



Brian Mikkelsen

Kort fra Københavns Kommunes forslag til lokalplan Den Hvide Kødby med tilhørende forslag til kommuneplantillæg. Den gule cirkel markerer beliggenheden af risikovirksomhed med ammoniak anlæg, Købbyens Maskincentral.

Tegning nr. 3 - Anvendelse og stueetager



- - - Grænse for lokalplanområde
- Bygning under opførelse
- Blandet erhverv
- Bydelscenter / Zone for detailhandel
- Skole med idrætshal
- Sewiteerhverv
- Aktiv stueetage
- Åben stueetage, 50 %
- Åben stueetage, 25 %

Vibeke Cedervall

Fra: TMFKP BU
Sendt: 13. december 2017 09:45
Til: TMFKP BU CBP Byplankontorerne
Emne: VS: Offentliggørelse af Den Hvide Kødby

Fra: Cæcilie Aamand Gervin
Sendt: 12. december 2017 15:38
Til: TMFKP BU
Emne: SV: Offentliggørelse af Den Hvide Kødby
Til BU

Såfremt der skal fældes træer i forbindelse med projektet, vil jeg gøre opmærksom på (og det gælder generelt, når man ønsker at fælde træer), at potentialet for flagermushabitater skal vurderes, idet alle flagermus er optaget på habitatdirektivets bilag IV og derfor er strengt beskyttede. Derudover har natur ingen bemærkninger.

Med venlig hilsen

Cæcilie Aamand Gervin
Natursagsbehandler
Vand og VVM

KØBENHAVNS KOMMUNE
Teknik- og Miljøforvaltningen
Byens Anvendelse

Njalsgade 13, 2013
Postboks 380
2300 København S

Svar til: 2016-0387376 af: Bruno A. Schwede

APPLICATION DATE

1. february 2018

SVARNUMMER

26

INDSENDT AF

Bruno A. Schwede

BY

København

POSTNR.

1720

ADRESSE

Sønder Boulevard 70

HØRINGSSVAR

Der efterlyses, hvilke tiltag til forbedring af miljøet der er gjort i området, siden det i 1991 blev tinglyst som kemikalie-affaldsdepot, der ikke må bebygges. Især forekommer følsom anvendelse på en gasværks-undergrund som en harsarderet foretagende, da efter det oplyste, endda ikke er testet for forekomsten af Dioxin - et efter Århus-Protokollen kendt `down-stream´ produkt ved gasværker. Dioxin er lugtfri, men en stærk miljøgift. Volatile gasser fra undergrunden vil i årevis påvirke indeklimaet.

MATERIALE:

1988.03.23-24._avisartikler_information.pdf

halmtorv_forureningstabel_boringer.jpg

kort_over_forureningens_udbredelse_maj_2011_region_hovedstaden_xs.jpg

1991.06.25_tinglysning_og_afgraensning_af_affaldsdepot_bind_c_s._295-2979.pdf

Giftforurening truer under Kødbyen

Grundvandet truet af store mængder nedslivende cyanider, phenoler og kulbrinter fra tidligere gasværk

AJ JØRGEN STEEN NIELSEN

Under dele af Kødbyen i København har Geoteknisk Institut registreret, hvad der formentlig er den hidtil voldsomste kemikalieforurening i kommunen. Giftige stoffer fra driften af det for længe forsvundne Vestre Gasværk har forurennet jorden og grundvandet så kraftigt, at

grænseværdierne for en række stoffer er overskredet hundreder eller tusinder af gange.

Forureningens omfang, som endnu kun er delvis kendt, beskrives i en hidtil hemmeligholdt rapport, som information er kommet i besiddelse af. Rapporten er bestilt af Københavns Kommunes Rådgivende Ingeniører (KKRI) og skal i dag onsdag behandles på et møde med deltagelse af bl.a. Københavns Kommunes Miljøkontrol og Miljøstyrelsen.

Det forurenede område ligger på Flæsketorvet på en grund, som Hotel- og Restaurationskolen ejer og ønsker at bygge nye lokaler på. Det

er i forbindelse med forundersøgelsen til dette byggeri, at kemikalieforureningen er blevet opdaget.

Cyanid

Jordprøver har vist op til 15.000 milligram giftige cyanidforbindelser pr. kilo jord, svarende til 300 gange den grænseværdi, der er fastsat af engelske myndigheder. Det er samtidig en koncentration, der ligger langt over, hvad der f.eks. er målt på den stærkt forurenede Østra Gasværksgrund på Østerbro. Tilsvarende er der i grundvandsprøver fundet cyanidkoncentrationer på 300 gange grænsen for drikkevand.

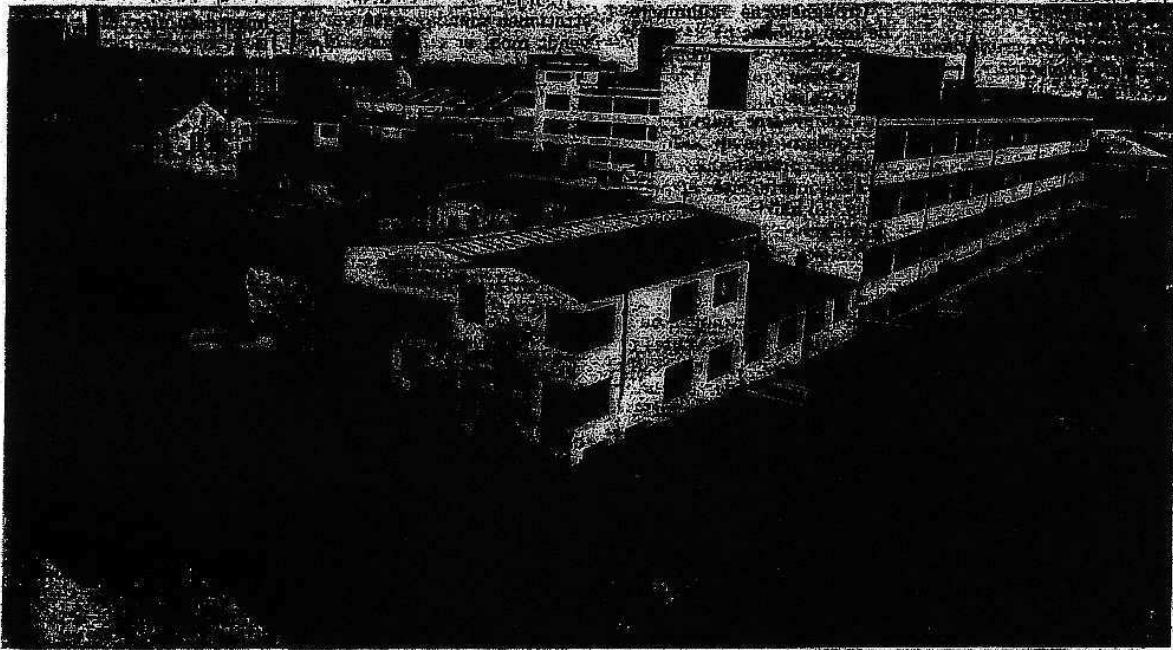
fræmkaldende tjsærestoffer af typen polyaromatiske kulbrinter (PAH) overstiger referencsværdien for jord flere tusind gange og drikkevandsgrænsen 150 gange.

Phenol findes i jord og vand i mængder, der svarer til henholdsvis 1600 og 400 gange grænserne. Et stof som naphthalen findes i vandprøverne i op til 8500 gange så store mængder, som drikkevandskravene tillader. Også en lang række andre giftige stoffer er fundet i betydelige koncentrationer.

Måske hidtil værste

Chafen for Københavns Kommunes Miljøkontrol, Ib

Fortsættes på bagsiden



KØDBYEN HVILER PÅ GIFT - Giftgrunden har været kendt, dog ikke koncentrationen, men rensningsanlæg er ikke sat i gang fordi området ikke er beboet eller besøgt af legende børn (Foto: Søren Hartvig)

Information
d 23-3-88
omslag

Alarmerende...

Fortsat fra forsiden
Larsen, kalder situationen på området "overordentlig slem." Han vil ikke bestride, at der for visse stoffer er tale om de hidtil højeste forureningsniveauer observeret i kommunen.

Forureningen stammer fra driften af det gamle Vestre Gasværk, der blev opført i forrige århundrede og revet ned i 1930. Allerede under nedrivningen for snart 60 år siden blev der rapporteret om tjsærestampe, der "forpestede luften" under gravearbejde på gasværksgrunden, og ifølge rapporten fra Geoteknisk Institut er forureningen i dag nået ned i mere end fire meters dybde.

Desuden er de giftige stoffer trængt ned i grundvandsbassinet. Rapporten taler om en "meget kraftig" grundvandsforurening og bemærker samtidig, at grundvandet bevæger sig mod øst, i retning mod Frederiksbergs vandforsyningsområde.

Jorden må væk
Ib Larsen siger til information, at kemikalieforureningen ikke kommer bag på miljøkontrollen.
"Vi har som bekendt allerede

de kigget på andre gamle gasværksgrunde i kommunen og alle steder fundet forurening. Rapporten har rummer de første resultater fra Vestre Gasværksgrunden. Når vi ikke endnu har taget initiativ, er det fordi områdene her, er det fordi områdene ikke er beboet eller besøges af legende børn. Det er der tale om andre steder, hvor vi har oprensingsprojekter i gang," siger Ib Larsen.

Rapporten fra Geoteknisk Institut siger, at hvis ikke der gøres noget, ved forureningen, men derimod bygges nye lokaler til Hotel- og Restaurationskolen, så vil der kunne opstå indeklima-problemer for eleverne. Desuden risikeres en yderligere spredning med grundvandet.

På den baggrund anbefaler Geoteknisk Institut, at der visse steder sker en bortgravning af jorden helt ned til fire meters dybde, at der tages skridt til at beskytte grundvandet, at indeklimabet i skolens nuværende kælder undersøges, samt at forureningen analyseres på den store del af gasværksgrunden, som slet ikke har været inddraget i den aktuelle undersøgelse.

— bnd af
TVA

452

Ingen vil betale for giftoprydning i Kødbyen

Strid mellem kommuner og Miljøstyrelsen om ansvar

Af JØRGEN STEEN NIELSEN

Det er kun et lille hjørne af den gamle Vestre Gasværksgrund i Københavns Kødby, der indtil nu er blevet undersøgt for giftstoffer i jord og grundvand, og ingen ved derfor, hvor omfattende forureningen egentlig er. Som omtalt i Information i går er der ved en undersøgelse på Hotel og Restaurations skolens grund i Kødbyen fundet alarmerende høje forureningsniveauer af stoffer som cyanid, phenol, polyaromatiske kulbrinter, opløsningsmidler m.m.

»Vi har ingen anelse om, hvor alvorlig situationen er på resten af gasværksgrunden,« siger Ib Larsen, chef for Miljøkontrollen i Københavns kommune.

»Vi ved heller ikke, hvor alvorlig truslen mod Frederiksbjergs vandforsyning er. Der findes nemlig ingen overvågningsboringer mellem gasværksgrunden og Frederiksbjergs bygrænse, som kan fortælle os, hvor langt forureningen er nået.«

Til gengæld har Ib Larsen en klar fornemmelse af, at Københavns kommune ikke bør betale for hele den omfattende oprydning, som givetvis bliver nødvendig på grund.

Her er han uenig med Miljøstyrelsen, som har givet udtryk for, at det er forurenere - i dette tilfælde kommunen som ejer af det tidligere gasværk - der skal betale.

Uklar lov

»Loven om kemikalieaffaldsdepoter fra 1988 er rodet. Den siger kun, at indgreb over for forurenende virksomheder, der ikke ejes af det offentlige, kan håndteres efter miljøloven, dvs. efter princippet forurenere betaler.

Offentligt ejede virksomheder må altså opfattes som fritaget for dette princip,« siger Ib Larsen.

»Det betyder, at det tidligere Vestre Gasværk, der var kommunalt ejet, må behandles efter selve depotloven, som rummer en fordelingsnøgle for udgifterne. I følge den skal Miljøstyrelsen betale selve iværksættelsen af afværgeforanstaltninger, mens kommunen skal betale det efterfølgende tilsyn og de løbende driftsomkostninger.«

Over for denne tolkning står Miljøstyrelsens. Styrelsen henviser til bemærkningerne til depotloven, hvor det siges, at regningen for oprydning på kommunale lossepladser rigtigt nok skal deles mellem styrelsen, amter og kommuner efter lovens fordelingsnøgle. Kommunale virksomheder omtales derimod slet ikke.

Sagen er principiel, fordi der i København såvel som i andre kommuner findes flere gamle gasværksgrunde med alvorlig kemikaleforurening. Oprydningen på disse grunde er særdeles besværlig og bekostelig, bl.a. fordi de forurenede arealer i mange tilfælde er bebyggede. Forureningen fra det tidligere Valby Gasværk i Københavns Kommune er således overdentlig vanskelig at fjerne, fordi dele af den i dag befinder sig under Datacentralens bygninger.

Også Roskilde kommune har protesteret over Miljø-

»Hvis vi nu bruger alle de eksisterende kommunale midler på at rense op på kommunernes gasværksgrunde, så står vi om nogle år og har ikke noget til overs til alle de andre affaldsdepoter,« siger Ib Larsen.

Borgerepræsentant Kim Maskell (VS) siger, at københavnske beboere bliver sorte-

per, hvis ikke staten træder til med finansiering.

»Mange kemikaliedepoter findes på arealer, som før eller senere skal bruges til boligbyggeri. Når de kommunale midler er brugt op, bliver det op til de boligselskaber, der vil bygge, at betale rensningen. Dvs. det bliver de kommende beboere, der via huslejen får regningen. Det er naturligvis uacceptabelt, og derfor må staten træde til med øgede bevillinger,« mener Kim Maskell.

Styrelsens udlægning af loven.

I følge ingeniør Torben Carlsen fra stadsingeniørens kontor i Roskilde kommune har Miljøstyrelsen mundtligt ladet forstå, at Roskilde kommune simpelthen kan gives et påbud om at rydde op på sin forurenede gasværksgrund.

»Efter kommunens mening har Miljøstyrelsen ikke belæg i loveteksten for at pålægge kommunerne ansvaret. Derfor har vi nu skrevet til Miljøstyrelsen for at få en afklaring,« siger Torben Carlsen.

Striden mellem stat og kommuner skal ses i sammenhæng med, at antallet af kendte kemikalieaffaldsdepoter er steget voldsomt gennem de seneste år.

Da oprydningen startede i 1983, forventede man at finde 500 områder med kemikalieaffald, i 1987 var man nået op på 1417 steder, og inden kortlægningen er færdig ventes antallet at være steget til 2200. Medregnes gamle lossepladser, der ikke rummer kemikalier, men alligevel forurenere, bliver tallet i følge Miljøstyrelsen 5-6000 affaldsdepoter.

Oprindelig var der afsat 400 millioner kr. til oprydningen, og de fleste af disse penge er nu brugt. I de seneste vurderinger tales der imidlertid om et beløb, der er over ti gange så stort - 6-8 milliarder kr. - og de penge er ikke tilvejebragt.



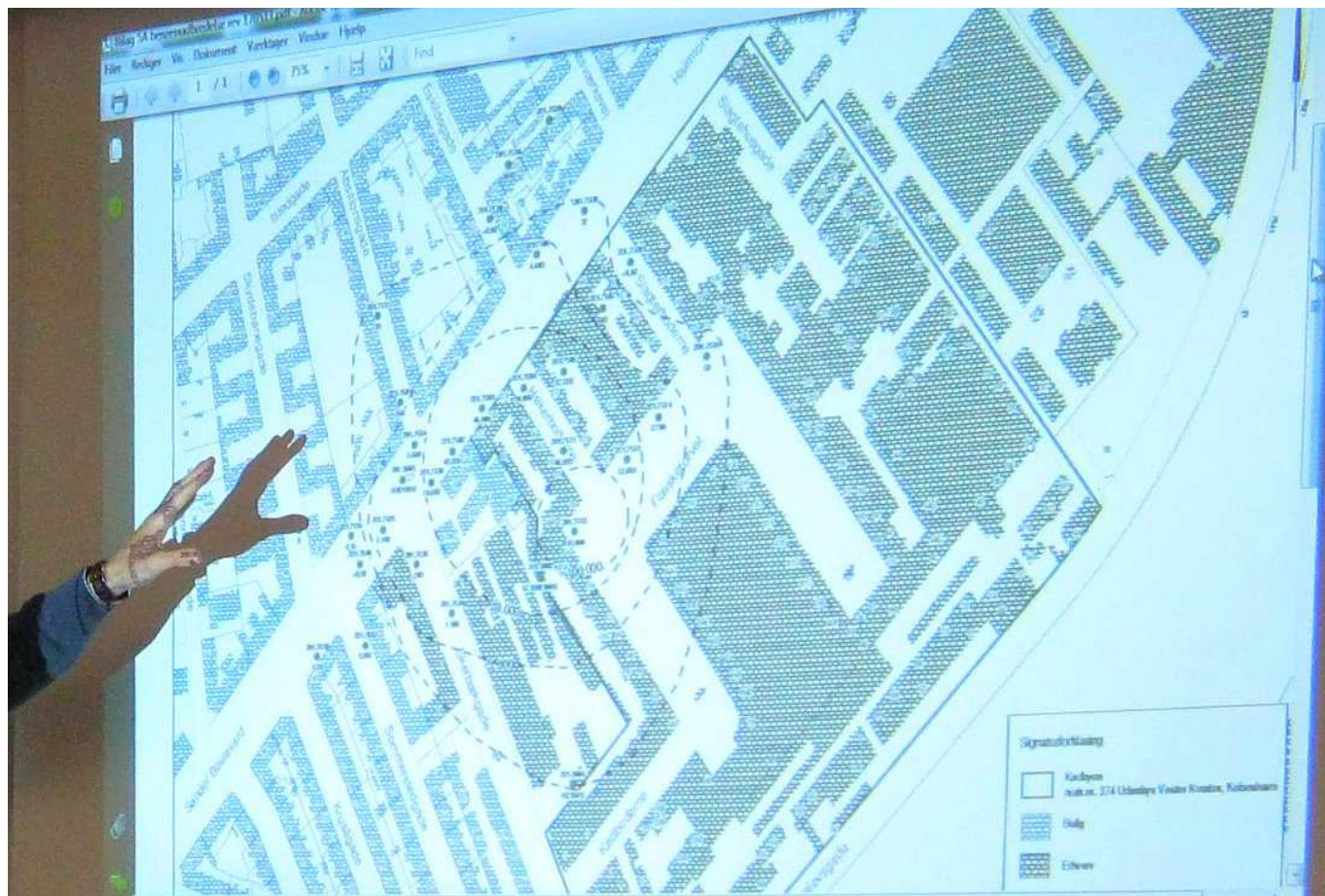
GIFT UNDER GRYDERNE - Hotel- og Restaurations skolen vil gerne bygge nye undervisningslokaler, men på et møde onsdag fik man at vide, at det har lange udsigter med en byggetilladelse. Først skal forureningen på den gamle gasværksgrund undersøges til bunds, og derefter skal det afgøres, hvor meget af jorden der skal graves væk

Foto: Søren Hartvig

Benzen og totalkulbrinteconcentrationer i Metro-boringer, µg/l										
DGU-nr.	201.7501	201.7502	201.7503	201.7504	201.7505	201.7506	201.7507	201.7508	201.7509	201.7510
Benzen	340	42.000	46.000	34.000	27.000	4.600	190	<0,020	37	1.100
Totalkulbrinter	340	56.000	71.000	35.000	35.000	4.700	190	33	37	1.100
DGU-nr.	201.7511	201.7512	201.7513	201.7514	201.7515	201.7516	201.7517	201.7518	201.7519	201.7520
Benzen	46.000	410.000	12.000	3.700	58	0,11	20	<0,020	<0,020	1,1
Totalkulbrinter	50.000	3.400.000	13.000	3.800	72	17	35	<5,0	<5,0	<5,0
DGU-nr.	201.7634	201.7635	201.7636	201.7637	201.7638	201.7639	201.7640	201.7641		
Benzen	5.600	2.100	5.200	0,051	19.000	0,33	<0,20	3		
Totalkulbrinter	5.600	2.600	5.300	<5,0	19.000	<5,0	<5,0	<5,0		

Tabel 3. Benzen- og totalkulbrinteconcentrationer målt i Metroselskabets boringer ved Halmtorvet, juni-oktober 2010 (1. målerunde). Overskridelser af grundvandskvalitetskriteriet for benzen på 1 µg/l og totalkulbrinter på 9 µg/l er fremhævet med fed /1,2/.

kort_over_forureningens_udbredelse_maj_2011_region_hovedstaden_xs_0.jpg



295

Miljøkontrollen
Københavns kommune

KOPI
Til sagen
S 870166



Sendt til samtlige ejere
af affaldsdepoter

137

Dato 25 JUNI 1991

Angående tinglysning af registrerede affaldsdepoter.

I følge Miljøkontrollens oplysninger er De ejer af en ejendom, der er registreret som et affaldsdepot. Afgrænsningen af affaldsdepotet fremgår af vedlagte kort.

Miljøkontrollen vil hermed orientere om, at der nu er foretaget tinglysning af, at ejendommen er registreret som affaldsdepot.

Det er pålagt Københavns kommune at foretage denne tinglysning i følge den nye affaldsdepotlov, der trådte i kraft den 1. september 1990. Den nye lov hedder Lov nr. 420 af 13. juni 1990 om affaldsdepoter og af denne lov fremgår også, at et areal, der er registreret som affaldsdepot, ikke må bebygges eller overgå til anden anvendelse med mindre depotet frigives til dette formål.

Tinglysningen tjener til at sikre, at enhver kan få oplyst, at ejendommen er registreret som et affaldsdepot.

Til orientering vedlægges kopi af tinglysningsdeklarationen.

Eventuel henvendelse i sagen bedes rettet til Ida Helt Poulsen.

Med venlig hilsen

Marianne Pilgaard

Brev nr.:

Miljø nr. 326-855



Miljøkontrollen
Stormgade 20
1555 København V

Telefon 33 15 38 00
Lokal 2424
Telefax 33 91 05 21

Ekspeditionstid:
Mandag til torsdag kl. 8.15-15.45
Fredag kl. 8.15-15.15

AFDELING 6
TLF. 33 15 09 88

296

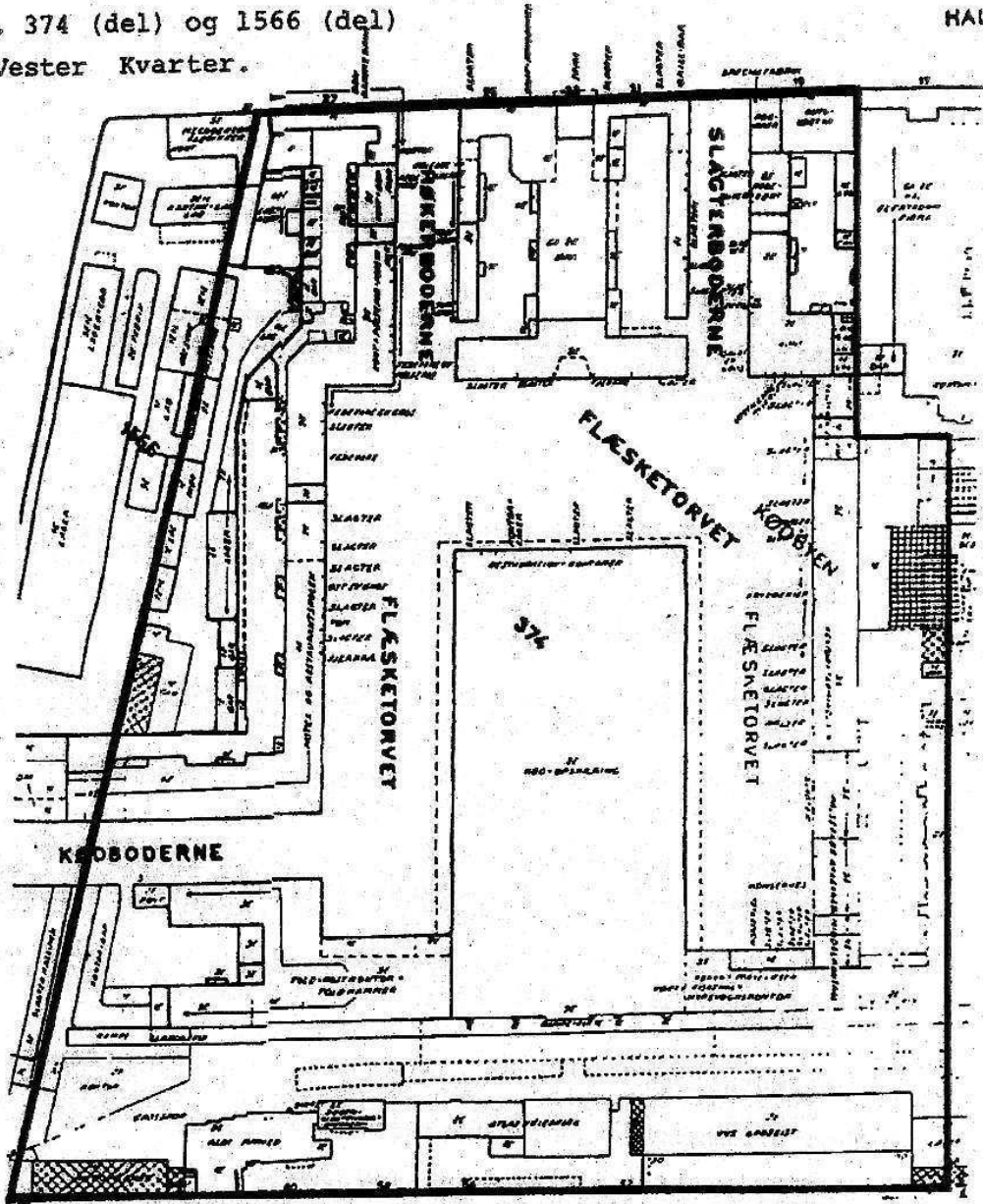
397C

DEPOT NR. 101-034

Matr. nr. 374 (del) og 1566 (del)

Udenbys Vester Kvarter.

HAI



297

Uddrag af dokument vedrørende tinglysning af registrerede affaldsdepoter i Københavns kommune, lyst i Københavns Byret den 7. maj 1991:

Deklaration.

I henhold til § 12 stk. 1 i lov nr. 420 af 13. juni 1990 om affaldsdepoter begæres det herved tinglyst, at nedennævnte matrikelnumre, samt umatrikulerede arealer er registreret som affaldsdepoter:

Registreringen som affaldsdepot er sket i medfør af § 3 stk. 1 i lov nr. 262 af 8. juni 1983 om kemikalieaffaldsdepoter eller i medfør af § 4 stk. 1 i lov nr. 420 af 13. juni 1990 om affaldsdepoter, som er trådt i kraft pr. 1. september 1990 og erstatter ovennævnte lov nr. 262.

Meddelelse om registreringen er tidligere tilsendt de daværende ejere af de berørte matrikler/umatrikulerede arealer.

Miljøkontrollen meddeler de berørte ejendommers nuværende ejere om tinglysningen af registreringen.

I følge affaldsdepotlovens § 18 må et areal, der er registreret som affaldsdepot, ikke bebygges eller overgå til anden anvendelse, medmindre depotet frigives til det pågældende formål.

De registrerede affaldsdepoter omfatter arealer med ét til flere matrikelnumre, evt. dele af matrikelnumre, og/eller umatrikulerede arealer.

Afgrænsningen af de registrerede affaldsdepoter er angivet på vedlagte kortbilag. Den aktuelle arealanvendelse er registreret hos Miljøkontrollen, og fremgår ikke nødvendigvis af kortbilaget.

Påtaleretten ifølge denne deklARATION tilkommer Miljøkontrollen i København, Stormgade 20, 1555 København V., uden hvis samtykke den ikke kan aflyses.

Nærværende deklARATION begæres tinglyst servitutstiftende med den til enhver tid bedste prioritet.

Miljøkontrollen i København, den 03 MAJ 1991


Marianne Pilgaard

Svar til: 2016-0387376 af: Vesterbro Lokaludvalg

APPLICATION DATE

1. february 2018

SVARNUMMER

25

INDSENDT AF

Vesterbro Lokaludvalg

BY

København V

POSTNR.

1758

ADRESSE

Lyrskovgade 4

HØRINGSSVAR

Høringssvaret fremgår af vedhæftede dokument.

MATERIALE:

vesterbro_lokaludvalgs_hoeringssvar_om_den_hvide_koedby.pdf



KØBENHAVNS KOMMUNE

Teknik- og Miljøforvaltningen
Byens Udvikling
Njalsgade 13
2300 København S

1. februar 2018

Sagsnr.
2018-0008296

Høringssvar om Den Hvide Kødby - lokalplanforslag med kommuneplantillæg og miljørapport

Vesterbro Lokaludvalg hilser velkommen, at der overvejes at bygge en ny skole på Vesterbro, som kan erstatte den nuværende Gasværksvejens Skole, som udover kapacitetsudfordringer døjer med PCB forurening i to ud af tre bygninger og hvor der er massive udfordringer med indeklimaet grundet støj- og luftforurening.

Men Vesterbro Lokaludvalg finder det problematisk, at der påtænkes en placering i Kødbyen, på en af de mest forurenede grunde på Vesterbro som følge af, at det tidligere Vestre Gasværk lå placeret her, ligesom grunden også har huset en benzintank og et autoværksted.

Hvis tilbunds gående undersøgelser viser, at jord-, støj- og luftforureningen kan indeholdes i byggeriet og at det ikke vil påvirke inde- og udeklima for børnene i negativ retning, tilslutter Vesterbro Lokaludvalg sig placeringen af en ny skole for Vesterbros børn i Kødbyen.

Grundig undersøgelse af jordforurening – også dioxinniveau

Vesterbro Lokaludvalg er betænkelig ved miljørapporten, som ikke har undersøgt de indsamlede jordprøver for dioxinniveauet, som tidligere miljøborgmester Charlotte Amundsen påpegede i 1988 ville være at finde i jorden. Dette blev heller ikke, til trods for lokaludvalgets teknik- og miljøudvalgs opfordring tilbage i 2010, undersøgt i forbindelse med metrobyggeriet på Sdr. Boulevard. Vesterbro Lokaludvalg vil derfor på det kraftigste anmode om, at jordforureningen undersøges grundigt – også dioxinniveauet.

Kommende byggeriers indvirkning på Kødbyen

Miljørapporten tager endvidere ikke højde for de indvirkninger som de kommende byggerier på Postgrunden og langs Kalvebod Brygge (IKEA, Cactustårnene, udvidelsen af Fisketorvet mv.) måtte have på støj- og luftforureningen samt trafikforholdene i Kødbyen og i særdeleshed på skolegrunden. På borgermødet blev det nævnt, at analyserne tog udgangspunkt i nuværende forhold, men da skolen ikke forventes færdig før 2022, vil flere af de ovennævnte projekter være opført eller under opførsel og Vesterbro Lokaludvalg anmoder om at disse kommende byggeriers mulige indvirkninger medregnes i analysen.

Vesterbro Lokaludvalg

Trafiksikkerhed

Som Vesterbro Lokaludvalg også påpegede ved borgermødet i Kødbyen, så er det sandsynligt, at skolebørnene vil være bosiddende i andre områder end kun det nuværende skoledistrikt. Vesterbro Lokaludvalg håber derfor, at trafiksikkerheden på alternative ruter til den tænkte placering af skolen også grundigt undersøges.

Stigende børnetal

Vesterbro Lokaludvalg ser gerne, at Københavns Kommune venter med frasalg fra den nuværende Gasværksvejens Skole, da børnetallet på Vesterbro vil stige mere end hvad der kan rummes på de eksisterende skoler på Vesterbro inklusive den kommende tresporede skole i Kødbyen.

Med venlig hilsen

Thomas Egholm
Formand
Vesterbro Lokaludvalg

Svar til: 2016-0387376 af: Københavns Ejendomme og Indkøb

APPLICATION DATE

1. february 2018

SVARNUMMER

24

INDSENDT AF

Københavns Ejendomme og Indkøb

BY

København V

POSTNR.

1705

ADRESSE

Ingerslevsgade 56

HØRINGSSVAR

KEIDs kommentarer findes i vedhæftede dokument.

MATERIALE:

hoeringssvar_fra_keid_til_lokalplan_for_den_hvide_koedby.pdf



KØBENHAVNS KOMMUNE
Økonomiforvaltningen
Københavns Ejendomme og Indkøb

NOTAT

Høringssvar fra KEID til Lokalplan For Den Hvide Kødbby

Københavns Ejendomme og Indkøb har følgende kommentarer:

§ 3, stk. 2

Området er fastlagt til ”serviceerhverv ... og andre virksomheder, der naturligt kan indpasses i området”. Vi antager, at dette inkluderer virksomheder, der beskæftiger sig med fødevareproduktion, da det ellers kan blive vanskeligt at leve op til § 3, stk. 4.

§ 5, stk. 4 og stk. 6

- 1) Med udgangspunkt i et igangværende projekt, der skal forbedre forholdene for Stofindtagelsesrummet H17s brugere og naboer, er der behov for, at bestemmelserne om ny bebyggelse og udhuse ikke forhindrer, at der placeres en læskærm på rampen ved H17.
- 2) Vi er blevet opmærksomme på, at der er usikkerhed om hvorvidt bygherren for Scandic Hotel og SØPU har fået en byggetilladelse til de affaldsskure til virksomheder i Kødbbyen, som de er forpligtede til at opføre i det fælles gårdanlæg. Derfor ønsker vi at sikre, at dette ikke forhindres af lokalplanen.
- 3) Endelig ønsker vi at sikre os, at bestemmelsen om et maksimalt areal for bygninger på 10 m² alene gælder for den nævnte toiletbygning på Flæsketorvet og ikke generelt for udhuse i servicearealer. På grund af de store affaldsmængder fra produktionsvirksomheder og lignende vil en begrænsning på 10 m² være uhensigtsmæssig i forhold til håndteringen af affald i Kødbbyen.

§ 6, stk. 3

Vi antager, at kommentaren der følger a) egenart, også er gældende for de efterfølgende punkter b) – j).

§ 7, stk. 7

Vi antager, at bestemmelsen om hegning ikke gælder i forbindelse med midlertidige events og byggepladser.

1. februar 2018

Sagsnr.

2018-0050396

Dokumentnr.

2018-0050396-1

Sagsbehandler

Adam Carsten Pedersen

**Service og Kunder, Udvikling af
Kødbbyen**

Ingerslevsgade 56
1705 København V

EAN nummer
5798009804839

Svar til: 2016-0387376 af: Rasmus Hansen

APPLICATION DATE

31. january 2018

SVARNUMMER

23

INDSENDT AF

Rasmus Hansen

BY

Ll. Skensved

POSTNR.

4623

ADRESSE

c/o Ejbyvej 60A

HØRINGSSVAR

Det fremgår af § 3, stk. 4 i forslaget til en ny lokalplan for Den Hvide Kødby, at "minimum 30 pct. af etagearealet i område I, II og III under ét, fastlægges til produktions-, engros- og udviklingsvirksomhed med dertil hørende administration indenfor fødevarerbranchen." Umiddelbart lyder dette forslag som en god ide, hvor formålet er at bevare Kødbyens oprindelige anvendelse til fødevarer. En nærmere undersøgelse afslører dog en række u hensigtsmæssige konsekvenser af forslaget. Grundet adgangs- og lysforhold er kælderlokaler ikke egnet til fødevarerproduktion. Traditionelt har kældrene været anvendt til sekundære funktioner som f.eks. lager. I praksis har der i de seneste mange år kun været fødevarerproduktion i stueetager og på 1. sal. Skal Kødbyen kunne opfylde startrede gørelsens intentioner om en international oplevelsesdestination med kød og kreativitet, er stueetagerne mod Flæsketorvet reelt set de mest attraktive områder at etablere udadvendte aktiviteter i på grund af de store gennemsigtige spejlglasruder. Det er også i stueetagen mod Flæsketorvet og boderne, at lejen pr. m² er højest. Af praktiske og byggetekniske årsager er der kun få produktionslejemål tilbage placeret på 1. sal. Risikoen for vandgennemtrængning til stuen og bygningernes mangeårige brug til fødevarer medfører store krav til gulvenes holdbarhed - noget som bygningerne i dag har vanskeligt ved at opfylde, medmindre der foretages massive og omkostningstunge investeringer i renovering af gulvene. Konsekvensen er, at arealer til fødevarer virksomheder enten skal findes i ledige lejemål i stueetagen, ved dyre renoveringer af eksisterende lejemål på 1. sal eller ved at tilbageføre renoverede lejemål, der tidligere er blevet ombygget til opvarmet kontorbrug, til fødevarerproduktion. Der er kun to til at betale for sådanne ombygninger; lejere eller bygningsejer. Lejere af produktionslejemål ønsker typisk at drive virksomhed i Kødbyen på grund af beliggenheden eller indretningen af lejemålet. Skal en lejer med produktionsvirksomhed selv betale for en omdannelse af et kontorlejemål til et produktionslejemål, vil det det ikke være rentabelt i forhold til andre lignende lejemål i Københavnsområdet, og lejeren vil derfor fravælge Kødbyen af økonomiske årsager. Hvis bygningsejeren omdanner kontorlokaler til produktionslejemål, medfører det typisk meget store omkostninger pr. m² (næsten som ved nybyggeri). Ved renovering/omdannelse skal lejemålet typisk opfylde gældende krav til fødevarer, indretning og (køle)teknik. Dette er som nævnt meget bekostligt, og da en kommune ikke må give tilskud til private erhvervs virksomheder, er der kun én til at betale for udgifterne, og det er lejerne. Risikoen er derfor en øget leje for det enkelte lejemål og samlet for Kødbyen, hvis omkostningerne ikke kan bæres af det enkelte lejemål. Baggrunden er bl.a. at bygningsejer ikke må udleje ledige lokaler til andre erhverv end fødevarer, hvis procentdelen ikke er overholdt. I så fald skal

bygningsejeren vente på, at der kommer en fødevarelejer, som kan anvende lokalet. I den mellemliggende periode risikerer lejemålet at stå tomt, selvom der er andre end fødevarelejere, som ønsker at leje det. Da efterspørgslen generelt er mindre for fødevarelejere end andre lejere, er der kun én måde at få lejemålet udlejet på, og det er ved at sænke lejen. Herved mister udlejer sin investering i lejemålet, eller må tage mindre for lejemålet, fordi lejeren skal foretage investeringer i lejemålet. Samlet set bliver der færre penge til bygningsejerens udvendige vedligeholdelse. Det kan medføre en negativ spiral, som til sidst risikerer at ende med, at Københavns Kommune må sælge Kødbyen. Hvordan kombineres ønsket om at fastholde en andel af fødevareerhverv, samtidig med at sikre, at lejemålene ikke står tomme, og at de udlejes til markedslejen? 1. Den angivne procentdel på 30 % af arealet til fødevareerhverv bør kun gælde fremadrettet, og ikke for de arealer, som allerede er udlejet. 2. Kælderarealer og arealer på 2. sal og derover bør udgå af det antal m², som procentdelen beregnes af. 3. Procentdelen bør være vejledende, således at bygningsejeren gives mulighed for at vurdere, om et givent lejemål er egnet til at blive anvendt til fødevareproduktion, f.eks. i forhold til lys- og adgangsforhold, produktionsflow, logistik, opvarmningskilder, tidligere anvendelse, omkostninger til omdannelse til fødevareproduktion. Kan dette ikke godkendes, bør bygningsejeren gives adgang til at bede Økonomiudvalget om at tage konkret stilling fremfor at basere vurderingen på en matematisk model, der ikke tager højde for de faktiske forhold. 4. Der bør skelnes mellem primære og sekundære arealer i det enkelte lejemål. Kun ved at foretage en faktisk vurdering af det enkelte lejemåls potentiale til fødevarebrug, fremfor en matematisk model baseret på en procentdel af det samlede udlejningsareal, er det muligt at sikre de optimale betingelser for, at Kødbyen også i fremtiden er hjemsted for kød og kreativitet.

Svar til: 2016-0387376 af: Lars Christensen

APPLICATION DATE

31. januar 2018

SVARNUMMER

21

INDSENDT AF

Lars Christensen

BY

København V

POSTNR.

1717

ADRESSE

Skelbækgade 46, 4 mf

HØRINGSSVAR

Københavns Kommune har sendt lokalplansforslaget for Den hvide Kødby i høring, og det er med stor beklagelse, at jeg kan konstatere, at Københavns Kommune ønsker at ødelægge et af kommunens fremtrædende kulturhistoriske mindesmærker, der tilmed er udpeget som et af kun 25 nationale industriminder i Danmark. Det virker således modstridende, at Københavns Kommune ønsker at nedrive en række særdeles bevaringsværdige bygninger i Den hvide Kødby samtidig med, at det i indledningen til lokalplansforslaget oplyses af kommunen, at lokalplanen blandt andet har til formål at "sikre, at eksisterende byggeri af arkitektonisk, kulturhistorisk eller miljømæssig værdi bevares" (side 3). Flere af de bygninger som ønskes nedrevet på hjørnet af Skelbækgade /Ingerslevsgade er ifølge lokalplansforslagets oplysninger (side 10) vurderet til at have en høj (og i visse tilfælde middel) bevaringsværdi jf. SAVE-registreringen. Det virker til, at Københavns Kommune ikke er opmærksom på hvad en SAVE-registrering er, eller i hvert fald tilsidesætter den udpegning af bevaringsværdige bygninger som tidligere er sket i Den hvide Kødby. SAVE-udpegningen er således ikke en manual til hvilke bygninger man skal nedrive, men tværtimod hvilke bygninger man skal passe på og tage hånd om for at bevare for fremtiden. Betegnelsen middel og høj bevaringsværdi betyder netop, at der skal passes på disse bygninger. Jeg skal derfor opfordre kommunen til at sætte sig ind i SAVE-registreringen og vejledningen på området som findes på Slots- og Kulturstyrelsens webside: <https://slks.dk/kommuner-plan-arkitektur/bevaringsvaerdige-bygninger/save/> Det virker ikke til, at Københavns Kommune ved udformningen af lokalplanstillægget har sat sig ind i de særlige historiske forhold og særlige bevaringsværdier, som findes i Den hvide Kødby. Således vil kommunen med det planlagte skolebyggeri fjerne indgangen til Kødbyen. Den hvide Kødby, var opbygget som en samlefabrik, hvor der blev taget hånd om produktionen fra dyrene kom ind med jernbanevogne i Staldgade til kødet forlod udgangene i hestevogne og biler ved Halmtorvet. Ved skolebyggeri på det planlagte sted, vil fortællingen om indgangen til Kødbyen blive fuldstændig fjernet, idet den underjordiske jernbanetunnel som fører fra baneterrænet og under krydset Skelbækgade/Ingerslevsgade frem til aflæsningsområdet i Staldgade, vil blive fuldstændig fjernet. Såvel tunnel som aflæsningspladsen i Staldgade er stadig synlige, og markante pejlemærker i fortællingen om Den hvide Kødby, som fortjener at blive bevaret og fremhævet i stedet for at blive fjernet og nedrevet. Jeg vil derfor opfordre forvaltningen og borgerrepræsentationen til endnu en gang at overveje om der virkelig skal ligge en skole midt i et nationalt industriminde, og genoverveje om der ikke er alternative placeringer andre steder i bydelen f.eks. på skolens eksisterende plads på Gasværksvej eller ved nybyggeri på det gamle baneterræn. På side 10 i lokalplansforslaget står der

endvidere, at "Dybbølsbro ligger som det højeste punkt i området [...] Herfra er der lange kig ind over Kødbyen og ned langs Ingerslevsgade og baneterrænet. De lange kig skaber en forståelse for Kødbyens udstrækning og fremhæver Maskincentralen som et af områdets vigtigste, solitære og monumentale pejlemærker". Jeg har svært ved at se hvorledes en 21 meter høj bygning på 5 etager på nogen måde kan understøtte denne fortælling om Kødbyen, og undrer mig over hvordan Maskincentralens vigtige funktion som solitært og monumentalt pejlemærke vil blive fastholdt og bevaret med et massivt og højt skolebyggeri. Nybyggeriet vil på ingen måde respektere fredningsværdierne, og vil ikke understrege samhørigheden med det samlede kulturmiljø. Jeg vil derfor opfordre til, at forvaltning og borgerrepræsentation inden beslutningen om en eventuel nedrivning, sætter sig ind i de store kulturhistoriske værdier som findes på stedet i Den hvide Kødby, og som vil gå tabt ved en vedtagelse af det foreliggende lokalplansforslag. Jeg skal i den forbindelse særligt henvise til bogen "Den hvide Kødby" af Lene Skodborg udgivet af Nationalmuseet i 2000 med en redegørelse for områdets historie og bevaringsværdier. Derudover vil det påtænkte skolebyggeri blive markant højere end bebyggelsen ved siden af, og dermed ikke falde ind i den omgivende bebyggelse mod Skelbækgade, Dybbølsgade og Ingerslevsgade. Skolebyggeriet vil således fremstå som en massiv, bastant bygningsmasse, der er fremmed for såvel det nationale industriminde Den hvide Kødby som etageejendommene ved Yrsa Plads/Skelbækgade og Dybbølsgade. I lokalplansforslaget er det oplyst, at skolebyggeriet vil blive bygget i 5 etagers højde svarende til 21 meter. Ejendommen ved siden af (AB Carlsborg) er angivet til en højde på 21,4 m jf. tegningen side 42. Det er imidlertid forkert, at ejendommen AB Carlsborg er 21,4 m høj målt fra gadeniveau ved Yrsa Plads. Højden af bygningen er derimod kun 15,6 m (som er angivet i parentes side 42), idet der er stor niveauforskel mellem ejendommens gård (21,4 m) og gadesiden på 15,6 m. Skolebygningens voldsomme højde passer heller ikke ind i Den hvide Kødbys lave etagehøjde på 1-2 etager. Der er tidligere i Skelbækgade givet tilladelse til bl.a. et højere hotelbyggeri mv., men denne bygning ligger uden for det tidligere geografiske område for Den hvide Kødby, idet der tidligere lå en fabriksvirksomhed uden tilknytning til Kødbyen. Der har således ikke været højere byggeri i Den hvide Kødby, og bygningshøjden på 5 etager er derfor fuldstændig fremmed for Kødbyen og dens historie. Afslutningsvis skal jeg udtrykke stor betænkelighed ved oplysningen i lokalplansforslaget (side 3-4) om at byggeplanerne for en skole med idrætshal ikke er konkretiseret, men at man fra kommunens side alligevel ønsker, at "igangsætte arbejdet med nedrivning af bevaringsværdige bygninger i forbindelse med skolebyggeri". Det er stærkt utilfredsstillende, at kommunen ønsker at borgerne skal forholde sig til et lokalplansforslag uden at kommunen fremlægger en konkret plan for byggeriets udformning, udseende og fremtræden i området, som borgerne har mulighed for at forholde sig til. I øvrigt finder jeg det noget mærkværdigt, at det i lokalplansforslaget (side 3) påpeges, at lokalplanen har til formål at "sikre, at eksisterende byggeri af arkitektonisk, kulturhistorisk eller miljømæssig værdi bevares", når det et par linjer længere nede (side 3) fremgår at kommunen ønsker at "igangsætte arbejdet med nedrivning af bevaringsværdige bygninger i forbindelse med skolebyggeri". Hvordan vil Københavns Kommune forklare, at lokalplanen har til formål at bevare kulturhistoriske værdier, når man samtidig nedriver SAVE-registrerede bevaringsværdige bygninger i et kulturmiljø udpeget som et nationalt industriminde?

Svar til: 2016-0387376 af: V. Nielsen

APPLICATION DATE

31. januar 2018

SVARNUMMER

20

INDSENDT AF

V. Nielsen

BY

København V

POSTNR.

1717

ADRESSE

Skelbækgade 46,4. tv

HØRINGSSVAR

Den Hvide Kødby - lokalplanforslag med kommuneplantillæg og miljørapport. 1.Skelbækgade er i forvejen plaget af voldsom støj og luftforurening grundet den massive trafik i gaden 24/7 samt støjen fra Dybbølsbro Station. Trafikken bliver tiltagende med Ikea-byggeriet. Så det er fuldstændig uforståeligt, at man påtænker bebyggelse der vil øge trafikgenerne endnu mere. 2.Charmen ved at bo i Skelbækgade er udsigt samt lysindfald som vi mister Tænk for en gang skyld på beboerne i det berørte område. 3.Man skulle måske overveje at overdække Dybbølsbro Station (hele banelegemet fra Hovedbanegården til Carlsberg). Støjgenerne vil mærkbart blive formindskede og man kunne lave grønne områder på det overdækkede område. Med venlig hilsen

Svar til: 2016-0387376 af: Klaus Rix

APPLICATION DATE

31. januar 2018

SVARNUMMER

19

INDSENDT AF

Klaus Rix

VIRKSOMHED / ORGANISATION

H15 ApS (under stiftelse)

BY

København V

POSTNR.

1700

ADRESSE

Halmtorvet 15

HØRINGSSVAR

KOMMENTARER TIL FORSLAG VEDR.: HALMTORVET 15 Der er sket meget siden "Strategi for Den Hvide Kødby" blev udformet i 2011. Et nyt stort stofindtagelsesrum blev i 2014 besluttet og H17 åbnede 2. august 2016. Det har medført at en historisk bygning blev sat i stand og aktiveret frem for at stå tom og øde hen. Der kom mere liv, der kom også flere stofbrugere, men der var også stofbrugere i 2011 og ti år før. Generelt har Kødbyen åbnet og forandret sig markant siden 2011 og porten ved indgangen til den Grå og dengang lukkede del af Kødbyen blev først fjernet i 2015. Den 75 meter lange indgang fra Halmtorvet til Grå Kødby ligger imellem Halmtorvet nr. 15 og 17. Vi har forståelse for at Halmtorvet 15, før 2011, kunne have været svær at se potentialet i, bl.a. fordi kun mindre dele af bygningen blev benyttet som lager bag et hegn, og forhusets vinduer og hele baghuset var blændet af. For halvandet år siden fik vi en midlertidig lejekontrakt på bygningerne. Vi begyndte at fjerne de senere tilbyggede kølerum og betongulve, genåbnede vinduerne mm. og fandt en både sund, smuk og ikonisk fragtmandshal fra 1953. Der findes ikke mange lignende bygninger i brokvartererne, og vi undres over hvorfor disse to bygninger ikke har en højere bevaringsværdi. Vi mener, at de er en del af fortællingen om Kødbyen og de første danske selvbetjeningsbutikker, og derfor også bør ses som et nationalt industriminde. At rive dem ned vil være et sørgeligt tab for Kødbyen og København. Der er ni anbefalinger i strategien til et nyt byggeri, men vi mener at den eksisterende bygning allerede opfylder. Den eksisterende bygning har et samlet areal på ca. 1.600 m², samt en lav tagflade på ca. 600 m². Bygningens grundareal efterlader et rum mellem Halmtorvet 15 og 17 som i sin størrelse har potentiale til at udgøre et rekreativt udeareal med civilt liv og trivsel, som anbefalet i Teknik & Miljøforvaltningens egen udgivelse: "Kreative områder på Vesterbro og Kgs. Enghave" Det er det vi arbejder for i H15 under overskriften: "Plads til Alle". Følgende projekter er en del af denne strategi: • Cafeteria. Morgen, middag og aftenservice. • Gentænkt dagligvarebutik, med fokus på dansk økologi og biodynamik. • Blomsterbutik. • Kulturhus, med scene for musik, film, foredrag og debat. • Grønt produktionstag for urter, blomster og vilde bier hvor stofbrugere kan deltage i arbejdet. • Et rekreativt udeareal med civilt liv og trivsel. Med venlig hilsen Klaus Rix Projekt H15

MATERIALE:

h15_horingssvar_til_lokalplan_for_halmtorvet_15.pdf

Københavns Kommune
Teknik- og Miljøforvaltningen
Center for Bydesign
byensudvikling@tmf.kk.dk

H15

Halmtorvet 15
1700 Kbh V
info@h15.dk

KOMMENTARER TIL FORSLAG VEDR.:
HALMTORVET 15

31.01.2018

Der er sket meget siden ”Strategi for Den Hvide Kødbý” blev udformet i 2011. Et nyt stort stofindtagelsesrum blev i 2014 besluttet og H17 åbnede 2. august 2016. Det har medført at en historisk bygning blev sat i stand og aktiveret frem for at stå tom og øde hen. Der kom mere liv, der kom også flere stofbrugere, men der var også stofbrugere i 2011 og ti år før.

Generelt har Kødbýen åbnet og forandret sig markant siden 2011 og porten ved indgangen til den Grå og dengang lukkede del af Kødbýen blev først fjernet i 2015. Den 75 meter lange indgang fra Halmtorvet til Grå Kødbý ligger imellem Halmtorvet nr. 15 og 17. Vi har forståelse for at Halmtorvet 15, før 2011, kunne have været svær at se potentialet i, bl.a. fordi kun mindre dele af bygningen blev benyttet som lager bag et hegn, og forhusets vinduer og hele baghuset var blændet af.

For halvandet år siden fik vi en midlertidig lejekontrakt på bygningerne. Vi begyndte at fjerne de senere tilbyggede kølerum og betongulve, genåbnede vinduerne mm. og fandt en både sund, smuk og ikonisk fragtmandshal fra 1953. Der findes ikke mange lignende bygninger i brokvartererne, og vi undres over hvorfor disse to bygninger ikke har en højere bevaringsværdi. Vi mener, at de er en del af fortællingen om Kødbýen og de første danske selvbetjeningsbutikker, og derfor også bør ses som et nationalt industriminde. At rive dem ned vil være et sørgeligt tab for Kødbýen og København.

Der er ni anbefalinger i strategien til et nyt byggeri, men vi mener at den eksisterende bygning allerede opfylder.

Den eksisterende bygning har et samlet areal på ca. 1.600 m², samt en lav tagflade på ca. 600 m². Bygningens grundareal efterlader et rum mellem Halmtorvet 15 og 17 som i sin størrelse har potentiale til at udgøre et rekreativt udeareal med civilt liv og trivsel, som anbefalet i Teknik & Miljøforvaltningens egen udgivelse: ”Kreative områder på Vesterbro og Kgs. Enghave”

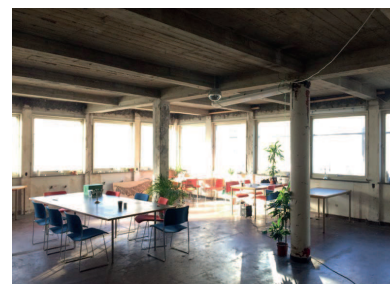
Det er det vi arbejder for i H15 under overskriften: ”Plads til Alle”. Følgende projekter er en del af denne strategi:

- *Cafeteria. Morgen, middag og aftenservice.*
- *Gentænkt dagligvarebutik, med fokus på dansk økologi og biodynamik.*
- *Blomsterbutik.*
- *Kulturhus, med scene for musik, film, foredrag og debat.*
- *Grønt produktionstag for urter, blomster og vilde bier hvor stofbrugere kan deltage i arbejdet.*
- *Et rekreativt udeareal med civilt liv og trivsel.*

Med venlig hilsen
Klaus Rix
H15



2011



2018

Svar til: 2016-0387376 af: Martin Halberg

APPLICATION DATE

31. januar 2018

SVARNUMMER

18

INDSENDT AF

Martin Halberg

VIRKSOMHED / ORGANISATION

Forælder

BY

København V

POSTNR.

1708

ADRESSE

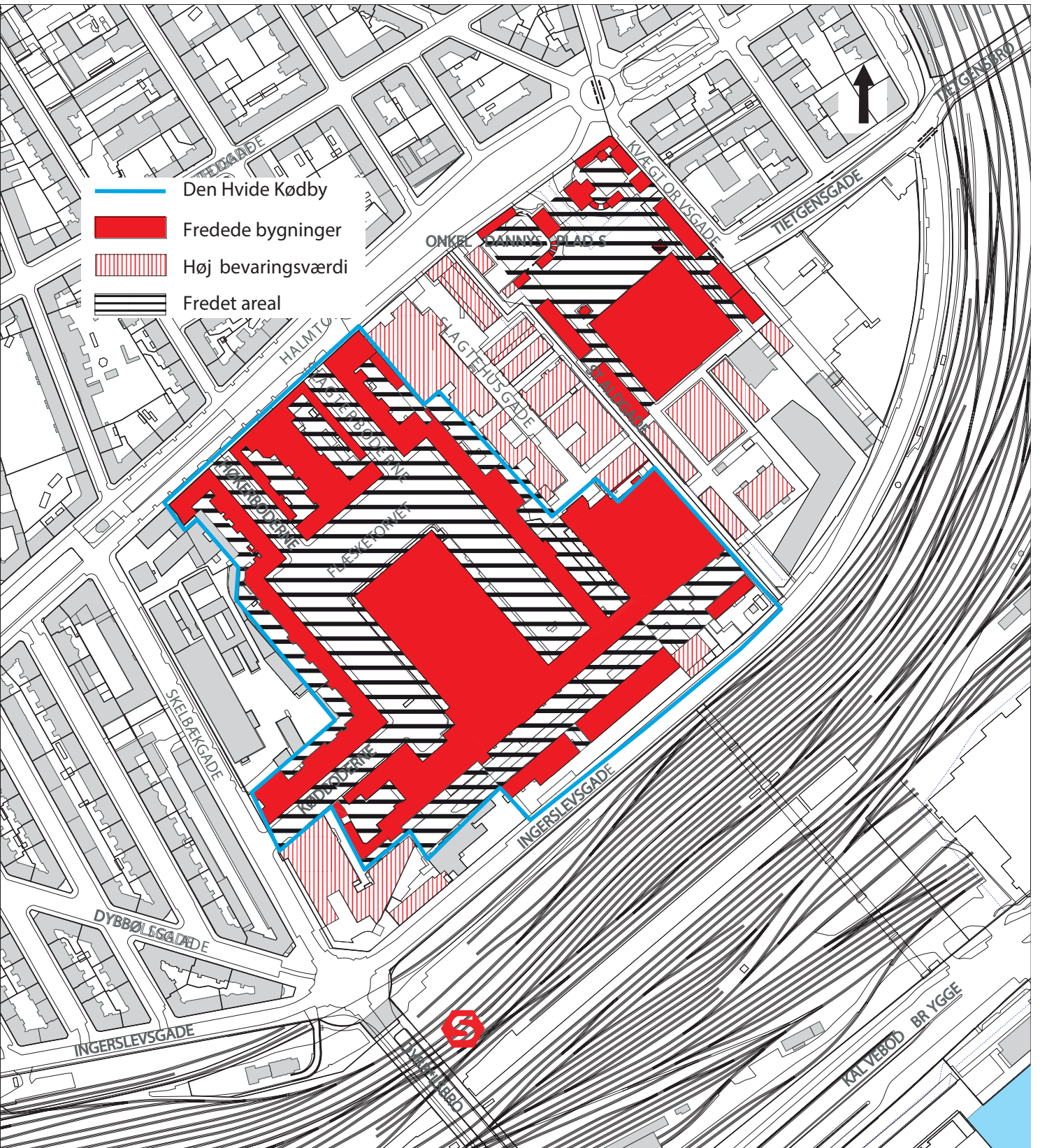
Eriksgade 15, 1. th.

HØRINGSSVAR

Som alternativ til at anvende hjørnegrunden på Skelbækgade og Ingerslevsgade til skole samt idrætshal foreslår jeg, at man placerer den nye skole på Halmtorvet 17ab samt tilstødende bygninger herunder midterskibet. Det planlagte vækst- og innovationshus samt stofindtagelsesrum foreslås samtidigt flyttet til hjørnegrunden. Både Halmtorvet 17ab og hjørnegrunden har den samme bevaringsværdi (se vedlagte kort fra <https://kodbyen.kk.dk/artikel/fredningen-af-kodbyen>), hvilket må betyde at det er muligt at nedrive Halmtorvet 17ab i stedet for bygningerne på hjørnegrunden hvis skolen fordrer et nybyggeri og ikke kan placeres i de eksisterende bygninger på Halmtorvet 17ab. Fordelene ved dette er at børnene ikke udsættes for den massive tunge trafik samt den hårdt forurenede grund hvorpå skolen planlægges at ligge. Samtidig slipper Det indre Vesterbro samt lejerne i Kødbyen for misbrugernes uønskede aktiviteter på ruten mellem Hovedbanegården samt Halmtorvet 17ab.

MATERIALE:

kort_over_fredningsgraenser.pdf



Svar til: 2016-0387376 af: Bestyrelsen for Ejerforeningen Benzon Fabrikker, Halmtorvet 29

APPLICATION DATE

30. januar 2018

SVARNUMMER

17

INDSENDT AF

Bestyrelsen for Ejerforeningen Benzon Fabrikker, Halmtorvet 29

BY

København

POSTNR.

1700

ADRESSE

Halmtorvet 29F, 2.tv., 1700 Kbh. V

HØRINGSSVAR

Se vedhæftede.

MATERIALE:

hoeringssvar_-_endeligt_udkast_til_indsendelse.pdf

København den 18. januar 2018

Høringssvar

Den Hvide Kødby - lokalplanforslag med kommuneplantillæg og miljørapport

På vegne af ejerforeningen Benzons Fabrikker, Halmtorvet 29 gøres hermed indsigelse over den del af lokalplanforslaget, som vedrører parkeringsforhold, herunder i særdeleshed ændring af parkeringsnormen i område I fra 1 pr. 100 m² til 1 pr. 150 m² samt antallet af foreslåede P-pladser (30) i forbindelse med opførelse af ny skole og idrætshal på hjørnet af Skelbækgade og Ingerslevvej.

Indsigelsen er begrundet i, at lokalplanforslagets forudsætninger omkring eksisterende parkeringsforhold og belægningsprocenter som anført i bilag 4 og 5 er ukorrekte og misvisende, ligesom der til dels er anvendt forkerte vurderingsparametre.

Lokalplanforslaget beror således på et forkert grundlag. Der henvises særligt til følgende forhold:

P-forhold i den Hvide Kødby

I bilag 5, side 1, er det anført, at der p.t. er i alt 635 P-pladser på terræn i Den Hvide Kødby, heraf 107 pladser i Kødboderne, Slagterboderne og Høkerboderne, som kan anvendes til beboerparkering. Dette er ikke korrekt. En meget stor del af de i bilaget markerede "parkeringspladser" er ikke til rådighed, idet arealerne anvendes af restauranterne i området til udeservering og således er blokeret af borde, parasoller m.v., ligesom markedsaktiviteter i weekenderne optager en række parkeringspladser på Flæsketorvet. Dette gælder i særdeleshed i sommerhalvåret, men også her i vinterhalvåret er der en række af de markerede "parkeringspladser" som er indhegnet og blokeret af borde m.v. – f.eks. hele arealet langs Høkerboderne foran restaurant Kul og hele arealet langs Slagterboderne foran restaurant Bollyfood samt foran restaurant/bar NoHo. Desuden er ingen af P-pladserne i dette område reel beboerparkering, idet der på hverdage i dagtimerne (kl. 8:00-17:00) alene er timeparkering, og hvor der herudover skal betales P-afgift uden hensyn til den almindelige beboerlicens.

Dertil kommer, at de anvendte vurderingsparametrene for parkeringsnormen i område I ikke afspejler virkeligheden, idet man har antaget, at det ikke er relevant at vurdere karakteristika i forhold til boligstørrelse, "da der ikke muliggøres boliger". Dette er en fejlslutning, idet man her overser, at beboerne i områderne rundt om område I, herunder beboerne på Halmtorvet 29 (E/F Benzons Fabrikker) og Skelbækgade i øvrigt, er helt afhængige af parkering i område I, idet parkeringsforholdene i Skelbækgade ikke opfylder (og i henhold til de gældende planer for retablering af gaden efter færdiggørelser af

København den 18. januar 2018

byggearbejder ikke kommer til at opfylde) lokalplanen for dette område, jf. gældende lokalplans side 9 og nærmere nedenfor.

P-forhold i Skelbækgade

I bilag 5, side 2, er belægningsprocenten for Skelbækgade parkeringspladserne angivet som 37% (lavest) kl. 12 og op til 42% (højest kl. 22). Som beboere på Skelbækgade skal vi gøre opmærksom på, at denne måling er evident forkert og/eller forældet. P.t. er der kun ganske få P-pladser på Skelbækgade pga. omfattende byggearbejder relateret til det nye hotel samt ny beboelsesejendom på Skelbækgade, men allerede før påbegyndelse af nybyggerierne, var det stort set altid umuligt at finde en P-plads på Skelbækgade om aftenen og i weekenderne. Hertil kommer, at bygherren af ejendommen på Halmtorvet 29 fortsat ikke har etableret de 65 P-pladser, som kommunen i henhold til byggetilladelsen for ejendommen på Halmtorvet 29 krævede opført.

I henhold til gældende lokalplan skal der, med undtagelse af to parkeringspladser, genopføres samme antal parkeringspladser i Skelbækgade efter færdiggørelsen af byggearbejder på Skelbækgades østlige side.

Udover genetableringen af gadeparkeringspladser i Skelbækgade, MANGLER der således fortsat mindst 65 P-pladser på hotelejendommen på Skelbækgades østside, idet Københavns Kommune har tilladt bygherre først at opfylde forpligtelsen i forbindelse med etablering af parkeringskælder under det kommende hotel.

Så vidt ejerforeningen er orienteret, er den planlagte parkeringskælder under det kommende hotel imidlertid voldsomt underdimensioneret og opføres i strid med den gældende lokalplan og servitut tinglyst den 15. februar 2008. Baggrunden herfor er den, at parkeringskælder (udover P-pladser til SØPU-bygningens brugere og hotellets egne gæster) alene indeholder 2 overskydende P-pladser, som ejerforeningens beboere vil blive tilbudt til en af udlejerens ensidigt fastsat leje.

Medmindre kommunen tager skridt til sikring af overholdelse af det gældende plangrundlag, vil der selv efter etablering af parkeringskælder under det kommende hotel være mindst 63 færre P-pladser til beoerparkering på Skelbækgade end krævet i lokalplanen for dette område. Dertil kommer, at den igangværende opførelse af yderligere en beboelsesejendom på Skelbækgade vil øge behovet for P-pladser i lokalplansområdet yderligere, ligesom det må påregnes, at den planlagte opførelse af ny skole og idrætshal på hjørnet af Skelbækgade og Ingerslevgade vil optage en del af de eksisterende P-pladser i starten af Skelbækgade og Kødboderne (til containere, håndværkere m.v.) i såvel nedrivnings- som opbygningsfasen. Endelig er der forlydender om, at Carl F ejendommen på Skelbækgade også skal renoveres, hvilket yderligere vil belaste parkeringssituationen på Skelbækgade.

København den 18. januar 2018

Den manglende opfyldelse af parkeringsnormen i Skelbækgade indebærer, at beboerne i området er afhængige af parkeringsmuligheder i bl.a. lokalplanens områder i den Hvide Kødby.

Det er allerede i dag meget vanskeligt, og med værdispild til følge, at finde beboerparkering i lokalplansområdet, jf. de reelt ikke-eksisterende 107 P-pladser i Kødboderne, Slagterboderne og Høkerboderne, og i øvrigt kommunens faktisk forkerte opfattelse af behovet for parkeringspladser i området, jf. ovennævnte undersøgelse af udnyttelsen af parkeringspladserne i Skelbækgade.

Forslaget til ny lokalplan beror således også på et faktisk forkert grundlag.

Endvidere synes undersøgelserne af parkeringsbehovet i Skelbækgade ikke at inddrage det yderligere behov for parkeringspladser, som opførelsen af beboelsesejendommen på Skelbækgade giver anledning til. Vi er ikke bekendt med, men lægger til grund, at den parkeringskælder, der opføres på ejendommen Skelbækgade på samme måde som den hotelejendom, der opføres i Skelbækgade, alene vil være tilgængelig for ejendommens beboere mod betaling af en leje, der væsentligt overstiger prisen for en beboerlicens. Det kan således ikke udelukkes, at det vil blive en konsekvens heraf, at ejendommens beboere vil parkere i gadeniveau med beboerlicens fremfor at betale for en privat parkeringslicens i en parkeringskælder.

Det er således særdeles u hensigtsmæssigt såfremt parkeringsnormen i område I reduceres fra 1 pr. 100 m² til 1 pr. 150 m². Tværtimod bør parkeringsnormen øges. Herudover skal kommunen som myndighed, til overholdelse af det gældende plangrundlag, sikre, at bygherre af hotellet på Skelbækgade sikrer etablering af de oprindeligt forudsatte 65 P-pladser til beboerne på Halmtorvet 29.

P-forhold i forbindelse med nyopførelse af skole og idrætshal på hjørnet af Skelbækgade og Ingerslevgade

I bilag 4, side 2-4, er det forudsat, at etablering af 28 nye P-pladser i forbindelse med det nye skolebyggeri vil være tilstrækkeligt til opfylde det øgede parkeringsbehov, som opførelse af den nye skole vil medføre. Beregningen er baseret på den antagelse, at personalet udgør 84 personer. Opmærksomheden henledes på, at personalet på Gasværksvejens skole p.t. er omkring 110 personer, se <http://gas.skoleporten.dk/sp/102439/staff/list/>. Dertil kommer, at lærerstaben må forventes at blive øget yderligere, idet skolen i 2015 besluttede at opstarte et 3. spor. På nuværende tidspunkt formoder vi, at det nye 3. spor er kommet til 2. klassetrin, dvs. der vil komme en ny klasse mere på skolen hvert af de kommende 7 år, hvilket selvsagt vil nødvendiggøre en forøgelse af lærerstaben.

De beregnede 28 P-pladser hviler således også på fejlagtige forudsætninger, hvorfor antallet af nyopførte P-pladser i forbindelse skoleopførelsen bør øges betragteligt. Sker

København den 18. januar 2018

dette ikke, vil den planlagte skoleopførelse yderligere belaste den utilstrækkelige parkeringssituation i Skelbækgade og den Hvide Kødby.

Til sammenligning skal der i henhold til servitut af 20. maj 2015 vedrørende opførelse af hotelejendommen i Skelbækgade etableres 57 parkeringspladser til brug for undervisningsinstitutionen, SOPU. Desuden skal disse parkeringspladser alene være til rådighed for undervisningsinstitutionen på hverdage mellem kl. 7:30 og 17:00.

Med venlig hilsen

Bestyrelsen i ejerforeningen Benzons Fabrikker, Halmtorvet 29

Svar til: 2016-0387376 af: K. & P. Simonsen

APPLICATION DATE

30. januar 2018

SVARNUMMER

16

INDSENDT AF

K. & P. Simonsen

BY

København v.

POSTNR.

1717

ADRESSE

Skelbækgade 46

HØRINGSSVAR

Den Hvide Kødby - lokalplanforslag med kommuneplantillæg og miljørapport For os, der indtil videre er så heldige, at være beboere på Vesterbro i nærheden af Den Hvide Kødby med miljø i øverste klasse, så er det mere end trist og uansvarligt, at kalde det for udvikling i denne lokalplan! Det er vel snarere afvikling af en perle i vort dejlige København og Vesterbro. Nu er Den Hvide Kødby endelig blevet et sted, som er søgt af alle - ikke kun af os i dets nærhed, men også af vore mange turister. At der nu måske skal bygges skole - og erhvervsbyggeri på hele 17.000 m² er ikke særligt gennemtænkt..... Trafikken her er enorm. Prøv at komme forbi området, ikke kun fra skrivebordet i Kommunen, men i virkeligheden. Kaos omkring de 2 lyskurve, og med både den trafik, der vil komme ved Scandic hotellet, når det er færdigt, og Ikea, så ser det temmelig sløjt ud for de skolebørn, der skal gå her. Mange skolebørn bliver afleveret om morgenen af deres forældre I BIL. Det selvom, der er tog i nærheden, da familielivets morgen er kaotisk, og alt skal nås. Det vil være mere end umuligt, at sætte børn af fra biler i dette område, medmindre, det er biler i fart.....!!! Forureningen i området i Den Hvide Kødby er i øverste skala, og er det ikke meningen, at ikke mindst børnene skal bevæge sig i ren luft i deres opvækst? Alt i alt, så er bygninger her i den størrelsesorden, som er skitseret, ikke at ønske - lad os (Københavns Kommune) da for én gangs skyld tænke sig om, og droppe disse virkelig meget lidt gennemtænkte byggeplaner. Tak.

Svar til: 2016-0387376 af: Susanne børlis

APPLICATION DATE

29. january 2018

SVARNUMMER

15

INDSENDT AF

Susanne børlis

BY

København

POSTNR.

1717

ADRESSE

Skelbækgade 46

HØRINGSSVAR

Der er så meget trafik og forurening så der kan man ikke lægge en skole.

Svar til: 2016-0387376 af: Susanne Børlis

APPLICATION DATE

29. januar 2018

SVARNUMMER

14

INDSENDT AF

Susanne Børlis

BY

København

POSTNR.

1717

ADRESSE

Skelbækgade

HØRINGSSVAR

Vil gerne gøre indsigelse mod lokalplanforslaget da jorden er forurenet!

Svar til: 2016-0387376 af: Inger Wiene

APPLICATION DATE

26. januar 2018

SVARNUMMER

13

INDSENDT AF

Inger Wiene

VIRKSOMHED / ORGANISATION

Københavns Museum

BY

København

POSTNR.

1555

ADRESSE

Stormgade 20

HØRINGSSVAR

Hermed Københavns Museums svar.

MATERIALE:

museets_svar_den_hvide_koedby.pdf

26.01.2018

Københavns Kommune
Teknik- og Miljøforvaltningen
Center for Bydesign

byensudvikling@tmf.kk.dk

Vedr. høring af lokalplanforslag Den Hvide Kødbby

Københavns Museum har modtaget materiale vedrørende ovennævnte og har foretaget en gennemgang af sagen med henblik på vurdering af de kulturhistoriske forhold.

Planforslaget lægger blandt andet op til, at det skal gøres muligt at bygge på to grunde beliggende i Kødbbyen, hvorfor der i forlængelse heraf gives tilladelse til nedrivning af bevaringsværdige bygninger.

Disse bygninger er beliggende på hjørnet af Skelbækgade/Ingerslevsgade samt på Halmtorvet 15. Bygningerne i begge områder har, siden de første SAVEvurderinger i start 1990erne, været vurderet med høj bevaringsværdi og er i nærværende forslag beskrevet som sådan, bortset fra at bagbygningen til Halmtorvet 15 – en tidligere transport- og lagerhal med ramper – af uvisse grunde er blevet nedgraderet til middel bevaringsværdi.

Forhuset til Halmtorvet 15 er opført i en funktionalistisk stil ligesom bygningerne i den Hvide Kødbby – om end den er ca. 20 år yngre. Oprindeligt blev det bygget som kontorbygning og har huset en lang række forskellige virksomheder gennem tiden. Den bagvedliggende transport- og lagerhal illustrerer på bedste vis, den væsentlige funktion, som transport og læsning havde. De to bygninger ses i sammenhæng som en fragtmandshal. Desuden relaterer forhuset - rent arkitektonisk - til Den Hvide Kødbby og den bagvedliggende transport- og lagerhal relaterer til Den Grå Kødbby, hvorfor fragtmandshallen Halmtorvet 15 tydeliggør sammenhængen mellem disse.

Det er også vigtigt at bemærke, at bygningen er placeret ud mod Halmtorvet, og således er med til at afgrænse og definere områdets status som kultur- og industriminde i forhold til resten af bydelen.

Bygningerne i området Skelbækgade/Ingerslevsgade består blandt andet af tidligere folkerum og spisesal. Denne reproduktive funktion er et betydningsfuldt element i det samlede kulturmiljø. Desuden kan yderligere en funktion aflæses ved bygningens trekantede form, idet formen skyldes, at den blev bygget langs det jernbanespor, af hvilket man kørte levende kreaturer ind og kød ud af Kødbbyen.

I nærværende lokalplanforslag muliggøres nedrivning af de bevaringsværdige bygninger i begge områder. Argumentationen herfor er (s.11) "at nybyggeri vil kunne tilføre stedet flere kvaliteter, end der er med den eksisterende bebyggelse." I vores øjne er det et noget spinkelt argument, idet der ikke i forslaget nævnes noget specifikt om den kommende bebyggelse, samt at det i sidste ende altid vil bero på et skøn – men hvad dette skøn bygger på er ikke klart i forslaget.

Inger Wiene
Museumsinspektør
Museum Curator
Københavns Museum
+45 51714524
iwiene@kff.kk.dk

Svar til: 2016-0387376 af: Inger Wiene

APPLICATION DATE

26. januar 2018

SVARNUMMER

12

INDSENDT AF

Inger Wiene

VIRKSOMHED / ORGANISATION

Københavns Museum

BY

København

POSTNR.

1555

ADRESSE

Stormgade 20

HØRINGSSVAR

Hermed Københavns Museums svar.

MATERIALE:

museets_svar_den_hvide_koedby.pdf

26.01.2018

Københavns Kommune
Teknik- og Miljøforvaltningen
Center for Bydesign

byensudvikling@tmf.kk.dk

Vedr. høring af lokalplanforslag Den Hvide Kødbby

Københavns Museum har modtaget materiale vedrørende ovennævnte og har foretaget en gennemgang af sagen med henblik på vurdering af de kulturhistoriske forhold.

Planforslaget lægger blandt andet op til, at det skal gøres muligt at bygge på to grunde beliggende i Kødbbyen, hvorfor der i forlængelse heraf gives tilladelse til nedrivning af bevaringsværdige bygninger.

Disse bygninger er beliggende på hjørnet af Skelbækgade/Ingerslevsgade samt på Halmtorvet 15. Bygningerne i begge områder har, siden de første SAVEvurderinger i start 1990erne, været vurderet med høj bevaringsværdi og er i nærværende forslag beskrevet som sådan, bortset fra at bagbygningen til Halmtorvet 15 – en tidligere transport- og lagerhal med ramper – af uvisse grunde er blevet nedgraderet til middel bevaringsværdi.

Forhuset til Halmtorvet 15 er opført i en funktionalistisk stil ligesom bygningerne i den Hvide Kødbby – om end den er ca. 20 år yngre. Oprindeligt blev det bygget som kontorbygning og har huset en lang række forskellige virksomheder gennem tiden. Den bagvedliggende transport- og lagerhal illustrerer på bedste vis, den væsentlige funktion, som transport og læsning havde. De to bygninger ses i sammenhæng som en fragtmandshal. Desuden relaterer forhuset - rent arkitektonisk - til Den Hvide Kødbby og den bagvedliggende transport- og lagerhal relaterer til Den Grå Kødbby, hvorfor fragtmandshallen Halmtorvet 15 tydeliggør sammenhængen mellem disse.

Det er også vigtigt at bemærke, at bygningen er placeret ud mod Halmtorvet, og således er med til at afgrænse og definere områdets status som kultur- og industriminde i forhold til resten af bydelen.

Bygningerne i området Skelbækgade/Ingerslevsgade består blandt andet af tidligere folkerum og spisesal. Denne reproduktive funktion er et betydningsfuldt element i det samlede kulturmiljø. Desuden kan yderligere en funktion aflæses ved bygningens trekantede form, idet formen skyldes, at den blev bygget langs det jernbanespor, af hvilket man kørte levende kreaturer ind og kød ud af Kødbbyen.

I nærværende lokalplanforslag muliggøres nedrivning af de bevaringsværdige bygninger i begge områder. Argumentationen herfor er (s.11) "at nybyggeri vil kunne tilføre stedet flere kvaliteter, end der er med den eksisterende bebyggelse." I vores øjne er det et noget spinkelt argument, idet der ikke i forslaget nævnes noget specifikt om den kommende bebyggelse, samt at det i sidste ende altid vil bero på et skøn – men hvad dette skøn bygger på er ikke klart i forslaget.

Inger Wiene
Museumsinspektør
Museum Curator
Københavns Museum
+45 51714524
iwiene@kff.kk.dk

Svar til: 2016-0387376 af: Marthe Frey Eriksen

APPLICATION DATE

25. januar 2018

SVARNUMMER

11

INDSENDT AF

Marthe Frey Eriksen

VIRKSOMHED / ORGANISATION

Rørbæk og Møller Arkitekter AS

BY

København NV

POSTNR.

2400

ADRESSE

Thoravej 7

HØRINGSSVAR

Se vedhæftede høringssvar

MATERIALE:

92_509_demokratiets_hus_trin_1_notat-lokalplan.pdf



Dok. Nr. I202704_C06.11_Trin 1 notat

Sagsnavn: **Demokratiets Hus**

Sagsnr.: DSP92-509
 Ejd. Nr.: 202704
 Emne: Lokalplanforslag, kommentarer/bemærkninger
 Dato: 2018.01.24 MFE/FSN

I nærværende notat kommentarer og spørgsmål lokalplanforslag "Den Hvide Kødby" med høringsfrist den 1. februar 2018.
 Kommentarer er på baggrund i igangværende projekt til ombygning/indretning af Slagtehusgade 6, 1715 København V til brug som "Ungdommens Demokratihus".

§ 3. Anvendelse, Stk. 4. Fordeling af areal og placering, side 28

Hvordan sikres/håndhæves, at minimum 30 % af etagearealet i område I, II og III fastlægges til erhverv inden for fødevarerbranchen?

Hvordan sikres det, at Slagtehusgade 6 ikke nødvendigvis skal benyttes helt eller delvist til formål inden for fødevarerbranchen?

§6. Bebyggelsens ydre fremtræden, Stk. 3 b, side 32

Af hensyn til bygningernes brug er det nødvendigt at foretage enkelte ændringer i eksisterende vinduesåbninger, således at der kan etableres indgangsdøre, der kan overholde tilgængelighedsforholdene (niveaufrie adgange) og af hensyn til fugtvejsforholdene.

Vedrørende Slagtehusgade 6, ønskes der mulighed for at etablere større åbninger i facader som det er gjort med projektet Stofindtagelsesrummet (som er nabo til Slagtehusgade 6).

Lokalplanteksten:

"Facadeoverflader skal opretholdes i deres nuværende udformning eller tilbageføres til oprindelig udformning. Facader i blank mur skal repareres med stentype, farve og forbandt som det eksisterende facademurværk. Pudsede overflader skal fremtræde glatpudset og behandles som oprindeligt."

Der foreslås at mindre facadeændringer tillades under forudsætning af at punkterne jf. Stk. 3, punkt c og d, vedrørende materialer og detaljering, overholdes.

§7. Ubebyggede arealer og byrum, stk. 4, side 34 og tegning nr. 2.

Tegning nr. 2, side 39 viser fredet belægningsareal og § 7, stk. 4, afsnit "Byrum B – Slagtehusgade" omhandler krav til indretning af udearealerne.

Bag Slagtehusgade 6 er det markeret fredet areal. Vi mener der bør åbnes op for at kunne lave ændringer i belægning og evt. tilføjelse af løse indretningslementer. I dag er der belagt med asfalt i nævnte område. Vi vil opfordre til at fredningen kun gælder for brostensbelægning. Det samme ønske gælder for de 4 m kantzonaerial i Slagtehusgade.

§10. Regnvand, Stk. 2 Opsamling af regnvand, side 36

Det beskrives, at bebyggelse ikke må ibrugtages før der er etableret anlæg til opsamling af regnvand fra tage til wc-skyl og vaskemaskine. Er dette gældende alene for nybyggeri eller er det også gældende for renovering/ombygning af eksisterende byggeri?

Det foreslås, at renoveringsprojektet fritages for dette krav.

Svar til: 2016-0387376 af: Byggeri København

APPLICATION DATE

23. januar 2018

SVARNUMMER

10

INDSENDT AF

Byggeri København

VIRKSOMHED / ORGANISATION

Økonomiforvaltningen

BY

København V

POSTNR.

1550

ADRESSE

Regnbuepladsen 7, 1.-3. sal

HØRINGSSVAR

Hermed høringssvar til Lokalplan for Den Hvide Kødbj. Byggeri har i nuværende stund Halmtorvet 17B i projektportefølje.

MATERIALE:

horingssvar_til_lokalplan_for_den_hvide_kodby_-_ht17b.pdf

Notat

Sag	2467.11 HT17B - Helhedsrenovering
Emne	Kommentarer og spørgsmål lokalplansforslag
Dato	09.01.2018
Rev. dato	22.01.2018
Fordeling	Ann Bech (Byggeri København) og IL (PLH Arkitekter)
Bilag	
Udarbejdet	SBI

Kommentarer til lokalplansforslag

I nærværende notat oplystes kommentarer og spørgsmål til lokalplansforslag "Den Hvide Kødby" med høringsfrist den 1. februar 2018. Kommentarerne er på baggrund af igangværende projekt vedr. helhedsrenovering af Halmtorvet 17B (kaldet HT17B).

§ 3. Anvendelse, Stk. 4. Fordeling af areal og placering, side 28

Hvordan sikres/håndhæves, at minimum 30 % af etagearealet i område I, II og III fastlægges til erhverv inden for fødevarerbranchen?

Hvordan sikres det, at Halmtorvet 17B ikke nødvendigvis skal benyttes helt eller delvist til formål inden for fødevarerbranchen?

§ 4. Ubebyggede arealer og byrum, Stk. 5. Belægninger, side 35

På 'Tegning nr. 2', side 39, fremgår hele belægningen ud for bygning 27 (Halmtorvet 17) som 'Bevaringsværdig belægning', selvom belægningen er delvist brosten og delvist grus. I kommentar til 'Stk. 5 Belægninger' står der "I Den Grå Kødby er der bevaringsværdige belægninger i brosten, som skal bevares". Skal det forstås, at det kun er brostensbelægningen i området som er bevaringsværdig eller er det hele området, altså både brosten og grusbelægning?

§10. Regnvand, Stk. 2 Opsamling af regnvand, side 36

Det beskrives, at bebyggelse ikke må ibrugtages før der er etableret anlæg til opsamling af regnvand fra tage til wc-skyll og vaskemaskine. Gælder dette alene for nybyggeri eller er det også gældende for renovering/ombygning af eksisterende byggeri?

Tegning nr. 2 – Bevaring og nedrivning, side 39

På 'Tegning nr. 2' fremgår portbygning (en tilbygning i den sydlige gavl af bygning 27) med markering "Eksisterende bebyggelse, der indgår i bevaringsværdig sammenhæng", mens samme bygning på illustration, side 9, fremgår med markering "Uden bevaringsværdig".

Er det muligt at ændre markering af portbygning på 'Tegning nr. 2' til "Eksisterende bebyggelse, der indgår i bevaringsværdig sammenhæng, som må nedrives"?

Tegning nr. 2 – Bevaring og nedrivning, side 39

På 'Tegning nr. 2' fremgår bygning 27 at have status som bevaringsværdig. Hvorledes kan der etableres solceller som det fremgår at Tegning 5, side 42, på en bevaringsværdig bygning?

Tegning nr. 5 – Omfang, side 42

På 'Tegning nr. 5' fremgår bygning 27 samt portbygning med markering "Mulighed for solceller". Der fremgår intet omkring forhold for solceller i lokalplansskrivelsen. Er det et krav, at der etableres solceller på disse bygninger? Kan Københavns Kommune/øvrige instans kræve, at der etableres solceller på bygning 27?

Svar til: 2016-0387376 af: Paul James Rooney

APPLICATION DATE

22. january 2018

SVARNUMMER

9

INDSENDT AF

Paul James Rooney

BY

København V

POSTNR.

1717

ADRESSE

Skelbækgade 36

HØRINGSSVAR

I forbindelse med ny Skole. Flere beboere på Skelbækgade har allerede tabt deres lysindfald og udsigt fra deres lejlighed på grund af den ny Scandic Hotel, nu kommer endnu flere beboer til at tabe deres udsigt på grund af endnu en høj bygning, den ny skole. I skal tage hensyn til dem der bor på Skelbækgade, vi har investeret i lejligheder og bo her. I skal også tænke på lyd - mange børn og forældre vil komme tidligt om morgenen lige udenfor vores lejligheder. Er det også en god ide at bygge en skole lige ved siden af mange Bars og Cafes?? Og på en gade hvor mange prostituerede "arbejder"? Hvad vil man gøre ved den meget giftige undergrund der er i hele området? Trafikken i området (krydset ved Skelbækgade og Ingerslevsgade) er også meget voldsom og vil kun blive forhøjet når den nye Ikea åbner. Hvordan ser man på denne trafik kombineret med børn??

Svar til: 2016-0387376 af: Metroselskabet

APPLICATION DATE

22. januar 2018

SVARNUMMER

8

INDSENDT AF

Metroselskabet

VIRKSOMHED / ORGANISATION

Metroselskabet

BY

København S

POSTNR.

2300

ADRESSE

Metrovej 5

HØRINGSSVAR

Se venligst vedhæftede brev.

MATERIALE:

cr-x-3p-cr-48-0015.pdf



Københavns Kommune
Teknik- og Miljøforvaltningen
Byens Udvikling
Postboks 348
1503 København V

Att.: Helle Bay

Cityringen. Metroselskabets bemærkninger til forslag til lokalplan "Den Hvide Kødby"

Kommunens sagsnr.: 2016-0387375

Metroselskabet har den 7. december 2017 modtaget anmodning om udtalelse om forslag til lokalplan "Den Hvide Kødby" med kommuneplantillæg og miljøvurdering, Vesterbro.

Metro Cityringens tunnelrør løber nord for lokalplanområdet og metroens sikkerhedsservitutzone strækker sig ind over de nordligste ejendomme i lokalplanforslaget. Dette fremgår af tegning nr. 1, s. 38, og servitutten er beskrevet i lokalplanforslaget s. 15. Der er foretaget besigtigelse for servitutten og i 2018 vil servitutten blive pålagt Cityringens naboejendomme ved ekspropriation. Metroens sikkerhedsservitut skal respekteres.

Lokalplanforslaget er en rammelokalplan og der skal således opnås lokalplantillæg forud for nybyggeri. Lokalplanen fastlægger en overordnet bebyggelsesplan og muliggør nedrivning af flere bevaringsværdige bygninger.

I lokalplanens underområde III, beliggende Halmtorvet 15, ønskes nyt erhvervsbyggeri opført indenfor metroens servitutzone. Dette konkretiseres senere i et lokalplantillæg. Tilladelse til nedrivning af bygninger inden for underområde III vil ligeledes først kunne gives efter, at der er udarbejdet byggeretsgivende lokalplantillæg. Det principielle byggefelt er vist på lokalplanforslagets tegning nr. 5.

Metroselskabet ønsker at blive involveret i en kommende proces for et byggeretsgivende lokalplantillæg. Metroselskabet har ikke yderligere bemærkninger til lokalplanforslaget.

Kommuneplantillægget ændrer anvendelsen for lokalplanens underområde II og III, Halmtorvet 15 - 17, fra C2-ramme til S2-ramme. Der stilles således ikke længere krav om anvendelse til boligformål.

Metroselskabet har ingen bemærkninger til anvendelsesændringen i kommuneplantillægget.

Metroselskabet I/S
Metrovej 5
DK-2300 København S
m.dk

T +45 3311 1700
E m@m.dk

2018-01-22



Miljøvurderingen konkluderer, at det ikke kan udelukkes, at en vedtagelse af forslag til lokalplan "Den Hvide Kødbym" og kommuneplantillæg, vil medføre væsentlig miljøpåvirkning.

Metroselskabet har, grundet beliggenhed, ingen bemærkninger til den foretagne miljøvurdering.

Hvis kommunen har eventuelle spørgsmål til ovenstående, kan der rettes henvendelse til Metroselskabet, Areal & Rettigheder på mailadressen AR-3parts@m.dk.

Med venlig hilsen

A handwritten signature in blue ink is located below the text "Med venlig hilsen". The signature is cursive and appears to read "CH".

Christine Hammer Jespersen

Svar til: 2016-0387376 af: Eva Boch

APPLICATION DATE

22. january 2018

SVARNUMMER

7

INDSENDT AF

Eva Boch

BY

København V

POSTNR.

1705

ADRESSE

Ingerslevsgade 124 1 th

HØRINGSSVAR

I forbindelse med etablering af ny skole i Kødbyen indstilles der hermed til at skolevejen og trafikforholdene revurderes. Det må forventes at en del af skolens opland fremover vil komme fra Ingerslevsgade og Ingerslevsgade vil derfor få en del flere små cykeltrafikanter der skal krydse Vejen for at komme i skole. Der bør derfor suppleres med bredere cykelsti langs banen og flere fodgængerfelter og hastighedsreducerende foranstaltninger på Ingerslevsgade. Det vil også være i tråd med planen for Ikea hvor det noteres at der primært vil komme mere cykeltrafik fra Vesterbros opland. Med venlig hilsen Eva Boch

Svar til: 2016-0387376 af: B & F Nielsen

APPLICATION DATE

18. january 2018

SVARNUMMER

6

INDSENDT AF

B & F Nielsen

BY

København V

POSTNR.

1717

ADRESSE

Skelbækgade

HØRINGSSVAR

Vi ønsker at gøre indsigelse omkring det netop foreslåede skolebyggeri i Kødbyen på hjørnet af Skelbækgade OG Ingerslevsgade, som er totalt uforståeligt, der er i forvejen kaotiske trafikforhold både for biler, cyklister og gående på dette hjørne og over broen. YDERLIGERE er der snart ved at færdiggøres en kollegie på terrænet under broen samt en stor IKEA, så kan virkeligt bekymres over en evt. kommende skole med mange børn i den færdsel, samt ikke mindst, at vi som gamle VESTERBROERE altid har vidst, at der aldrig skulle bygges på grunden i KØDBYEN som er fredet og forurennet i jorden.

Svar til: 2016-0387376 af: Kirsten Damgaard

APPLICATION DATE

17. januar 2018

SVARNUMMER

5

INDSENDT AF

Kirsten Damgaard

VIRKSOMHED / ORGANISATION

almindelig beboer siden 1978

BY

København V.

POSTNR.

1657

ADRESSE

Eskildsgade 52

HØRINGSSVAR

Forholdet til omgivelserne. Siden den Hvide Kødby blev givet fri til bl.a. barer og restauranter er vores gade - Eskildsgade - blevet mere og mere skodagtig bogstaveligt talt. Når festfolket drager hjem fra Kødbyen køber de ofte øl og cigaretter i kiosken på hjørnet af Eskildsg/Halmtorvet som indtages i midterrabbaten på Halmtorvet og op gennem gaden . I kølvandet på deres vej til Vesterbros Torv flyder skoder, urin og glasskår fra glas og flasker med alkohol. Jeg beder politikere og embedsmænd sørge for at ændre Eskildsgades rolle som offentlig skraldespand/toilet efter besøg i Hvide Kødby.

Svar til: 2016-0387376 af: Kjeld Pedersen

APPLICATION DATE

16. january 2018

SVARNUMMER

4

INDSENDT AF

Kjeld Pedersen

BY

København V

POSTNR.

1717

ADRESSE

Skelbækgade 38 . 2th

HØRINGSSVAR

Jeg vil gerne gøre indsigelse mod dette byggeri, man vil godt flytte Gasværksvej skole da biler forurener ,men flytte den til det mest trafikale hjørne på Vesterbro med biler som ikke bliver mindre når ikea bygger samt på københavns mest forurenede grund ,det kan da ikke være af hensyn til eleverne for de får ikke bedre forhold men farligere skoleveje og luft . Med Venlig Hilsen Kjeld Pedersen

Svar til: 2016-0387376 af: AB Carlsborg

APPLICATION DATE

15. januar 2018

SVARNUMMER

3

INDSENDT AF

AB Carlsborg

VIRKSOMHED / ORGANISATION

Andelsforening

BY

København V

POSTNR.

1717

ADRESSE

Skelbækgade 30-46 samt Dybbølsgade 12

HØRINGSSVAR

På vegne af andelsforeningen AB Carlsborg vil vi gerne gøre indsigelse mod at der etableres en skole på et af de mest trafikerede hjørner / trafik kryds på Vesterbro. Det må forventes også forventes at der bliver yderligere trafikale belastning når der etableres en IKEA samt der bygges kollegier boliger ved Fisketorvet/banelegemet Det er en kendt sag at grunden hvorpå der ønskes etableret en skole er en af de mest forurenede grund i kødbyen, og argumentet for at flytte fra Gasværksvejsskole var bl.a. forurening samt trafikale problemer. Det må være vores børns sikkerhed vi har i højsæde !

Svar til: 2016-0387376 af: Jun Philip Kamata

APPLICATION DATE

10. december 2017

SVARNUMMER

2

INDSENDT AF

Jun Philip Kamata

BY

København N

POSTNR.

2200

ADRESSE

Bjelkes Alle 7a st th

HØRINGSSVAR

Københavns Kommune bør trække planforslaget tilbage. Med al respekt for TMF's bestræbelser på at løse behovet for skoler og idrætshaller er det med stor undren at man tør placere en skole klods op af Kødbyens Maskincentral som huser 12 tons ammoniak. Hertil bemærkes det at man ikke i planforslaget anvender den korrekte betegnelse for denne type anlæg. Planforslaget bør tilrettes så anlægget beskrives med korrekt betegnelse som værende en kolonne 2 risikovirksomhed.

Menigmand har ikke jordisk chance for at vide hvad der lovmæssigt gælder for denne type anlæg, <https://dma.mst.dk/web/guest/vis-sag/-/sag/289997> Det bemærkes herudover at man ikke har hørt risikomyndighederne forinden man har sendt planforslaget i høring. Jf. Bekendtgørelsen om planlægning omkring risikovirksomhed af 1. maj 2016 står der klart og tydeligt at planmyndigheden skal inddrage risikomyndighederne inden planerne vedtages. Københavns Kommune kan derfor forvente at få en indsigelse fra Erhvervsstyrelsen som Jf Oversigten over statslige interesser 1.7.1 har pligt til gøre indsigelse mod planer der omfatter risikovirksomheder såfremt risikomyndighederne ikke er inddraget og deres høringssvar er offentliggjort i planerne. Og kommunen iøvrigt har forholdt sig til risikomyndighedernes høringssvar. Dette skal fremgå af planforslagene, hvilket Københavns Kommune tydeligvis ikke har bestræbt sig på at gøre.

<https://www.retsinformation.dk/forms/r0710.aspx?id=179886#idefd0b488-94ab-4ed9-a8de-423a3b03621d>

https://erhvervsstyrelsen.dk/sites/default/files/media/oversigt_over_statslige_interesser_i_kommunepl_anlaegningen_2017.pdf Det er yderst beklageligt at man som borger oplever at kommunen ikke følger korrekt procedure for denne type planlægning, ikke anvender de korrekte betegnelser til oplysning for offentligheden, ikke hører risikomyndighederne og i det hele taget tør løbe risikoen ved at placere en skole klods op af en risikovirksomhed. Mvh Kontoret for detektion af virkelig skidt planlægning

Svar til: 2016-0387376 af: Julie Cowan

APPLICATION DATE

7. december 2017

SVARNUMMER

1

INDSENDT AF

Julie Cowan

BY

København V

POSTNR.

1657

ADRESSE

Eskildsgade 37, 1 tv.

HØRINGSSVAR

- Hvis området skal bevares som et kulturelt sted med restaurationer m.v. bør der installeres faste toiletter flere steder i området. Vi beboere tæt ved, har i de sidste år oplevet en stor stigning af toiletbesøg på gaderne & ved opgangene. - Der er ikke nok skraldespande i & nær, som kan dække det store besøgstal. - Skal der bygges/rives ned, bør der være tiltag ift. rotter, da disse vrimler ud og søger nye hjem i vores gårde nær Kødbyen. - Der skal flere cykelstativer/løsninger til, da Kødbyens gæster ofte kommer via cykel. - Der mangler en legeplads eller andet for børn & små børn.